

**ENGANCHES -ELECTRICOS**  
TRAMITACION DE PERMISOS y AUTORIZACIONES  
Lineas para Trilladoras, Mantajes, etc.  
INDUSTRIAS ELECTRICAS  
-SAENZ-  
Consultas Proyectos

## Nueva catástrofe en Sevilla

### 20 muertos y unos 85 heridos al caer la avioneta de la «Operación Clavel» sobre la multitud congregada

SEVILLA, 19

Una de las avionetas que acompañaba a la «Operación Clavel» cayó en picado en la autopista de San Pablo, ocasionando numerosas víctimas, haciendo luctuosa la brillante jornada que con gran júbilo esperaba la ciudad. Las autoridades todas muestran su profundo pesar, por lo que han sido suspendidos en señal de duelo todos los actos que se habían organizado. Al entregar la nota a los periodistas se les informó en el Gobierno Civil que el ministro delegado permanente del Gobierno en Sevilla, señor Gual Villalbi, llegará mañana para presidir el sepelio de las víctimas. Asimismo, las autoridades locales que son procuradores en Cortes no se desplazarán a Madrid para permanecer en esta capital con motivo de este desgraciado suceso.

Efectivamente, Sevilla se dispónia a vivir una jornada inolvidable. El corresponsal de la Agencia «Cifra» que había recorrido esta mañana más de setenta kilómetros de carreteras para salir al encuentro de la caravana, ha visto perfectamente como las orillas de la carretera se llenaban de habitantes de huertas y caseríos para presenciar el desfile y aplaudir a los participantes en la misma.

Ya a la altura del aeropuerto de San Pablo, engrosaba la multitud que se extendía por los varios kilómetros que separan el aeropuerto del casco de la capital, y a medida que se llegaba a la Plaza de España, donde se había de verificar el recibimiento oficial, miles y miles de personas se agolpaban a

### La tragedia de la reciente inundación queda empujada ante ésta

SEVILLA, 19

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento se ha dirigido al pueblo de Sevilla con la siguiente alocución:

«A través de las tres emisoras locales quiero dirigirme al pueblo sevillano, con el que comparto su hondo dolor por la tragedia ocurrida en la mañana de hoy, que convirtió en día de luto lo que había de ser día de fiesta para celebrar la solidaridad de España entera por la otra tragedia que cayó sobre Sevilla, y que queda empujada con la que en estos instantes nos afecta.

Las noticias que recibo arasan en estos instantes un número de muertos que no pasa de los veinte, y un número crecido de heridos, cifrable tal vez en los ochenta y cinco, la mayor parte de los cuales lo son de gravedad. Seguiré en contacto con el pueblo de Sevilla, facilitándole los datos tristes que vaya recibiendo.

Creo mi deber en esta primera manifestación que hago transmitir el encargo que, a través del ministro delegado para Sevilla, Sr. Gual Villalbi, he recibido de testimoniar la honda condolencia y la pesadumbre suma de Su Excelencia el Jefe del Estado y de todo el Gobierno.

El Caudillo de España envía como representante suyo al ministro señor Gual Villalbi, que llegará en el expreso de mañana para acompañar, una vez más, en su pena al pueblo de Sevilla y presidir el entierro de las víctimas.

Quiero también destacar, como última nota caritativa y vibrante de los que organizaron la «Operación Clavel» el propósito que me manifestaron, en la visita que me hicieron esta mañana, de destinar a las familias de estas víctimas a que me refiero el importe que en metálico traigan.

Este dolor que expresaba del Gobierno de la nación yo comparto también el conjunto de las autoridades locales y todo el pueblo de Sevilla, y creo que no es momento de hacer frases sino de expresar sinceramente y con sobriedad esta honda pena que a todos nos domina».

### Mac Millan recibe el homenaje de la ciudad



El primer ministro británico, Mr. Harold Mac Millan, durante una brillante ceremonia celebrada en el Ayuntamiento de Londres, ha recibido el homenaje de la ciudad por sus grandes servicios prestados al país. En la foto, Mr. Mac Millan, junto a su esposa, recibe los vítores de la multitud, mientras desfilan ante él el Ayuntamiento en pleno con el lord mayor. — (Foto Torremocha).

Ministerio de la Gobernación

### REUNION DE GOBERNADORES CIVILES

En los días de ayer y anteayer se ha celebrado el primer ciclo de reuniones de gobernadores civiles, convocado por el señor ministro de la Gobernación con objeto de examinar algunos problemas que afectan a la Administración provincial.

Fue objeto de estudio el tema «Obras y servicios de interés provincial y local» del que son ponentes los gobernadores civiles de Zaragoza, Tarragona y Cuenca. Junto a los ponentes, y con los altos cargos del Departamento, participaron los gobernadores civiles de Baleares, (Pasa a la última)

### Nueve cadáveres identificados

Después de las diez y media de la noche ha sido facilitada la siguiente relación de muertos:

Luis María Jiménez Romano y Enrique García Fernández, tripulantes de la avioneta.

Ana María González Suárez, de 3 años.

Adolfo Herrero Doblas, de 4 años.

Maria de los Angeles Letiva Sánchez, de 4 años.

Manuel Alvarez Parrao, de 53 años.

Joaquín Recho Pérez, de 32 años.

Rosario Morán Pérez, de 15 años.

Estrella Abril Domínguez, de 17 años.

Los once cadáveres restantes se encuentran aún sin identificar, y cinco de ellos no podrán serlo por su estado de carbonización.

## Quince contra uno A LAS PUERTAS DE GOA

### Según NEBRU, las operaciones en Goa han terminado prácticamente tras la ocupación de los enclaves goeses

LISBOA, 19.

El periódico lisboeta de la tarde «Diario Ilustrado» dice que «una violenta lucha se está librando a las puertas de Goa, donde nuestro Ejército combate en la proporción de 15 contra uno». El diario agrega que el Gobierno no tiene comunicación directa con Goa y que está tratando de conseguir información a través de canales diplomáticos.

En señal de asociación con los portugueses de Goa, las fiestas sociales han sido suspendidas en Lisboa y las emisoras de radio interpretan solamente música clásica, habiendo excluido de sus programas todas las emisiones ligeras.

El secretario nacional de Información dice esta tarde que un puesto de escucha en Karachi ha captado a las tres de la tarde una emisión de Radio Goa en la que dijo que «se luchaba encarnizadamente en defensa de la ciudad».

«Las fuerzas invasoras —dice la declaración—, apoyadas por numerosas piezas de artillería, aviones y tanques, han penetrado en la ciudad por varios puntos, pero las posiciones cambian de mano constantemente, mientras que la lucha continúa. Añade la declaración que «los defensores portugueses han infligido muchas pérdidas al enemigo». «En el puerto de Mormugao, como en todas partes, las fuerzas defensoras continúan resistiendo heroicamente».

SEGUN NUEVA DELHI... NUEVA DELHI, 19

El jefe del Gobierno indio, Nehru, ha declarado que «prácticamente han terminado las operaciones en Goa».

(Pasa a la última)

### Oficinas postales suplementarias



NUEVA YORK. — Para solucionar el problema creado por la avalancha de cartas, tarjetas y paquetes que se envían en Navidad, los Servicios Postales neoyorquinos han instalado en las calles unas casetas ambulantes para que el público pueda franquear su correspondencia con la mayor facilidad. En la foto, una de estas casetas, instalada en Bryant Park, en el centro de la ciudad, en el ángulo entre la Quinta Avenida y la Calle 42. (Foto Europa Press)

## TSHOMBE y ADULA ya están en KITONA

LEOPOLDVILLE, 19.

El primer ministro congoleño, Cyrille Adula, y el presidente de Katanga, Moïse Tshombe, han llegado a la base de Kitona, en la desembocadura del río Congo, para celebrar la primera de sus reuniones desde que Adula tomó posesión de su cargo en el pasado mes de agosto.

En círculos allegados a las Naciones Unidas se dice que el grupo del primer ministro llegó a la base a la una y veinticinco (hora española), hora y media después de la llegada del avión «Columbine», de las fuerzas aéreas norteamericanas, en el que hicieron viaje el presidente Tshombe y el embajador de los Estados Unidos en el Congo, Edmund Gullion.

Se cree saber que la reunión entre los dos dirigentes se celebrará esta tarde.

Antes de partir de Leopoldville, Adula dijo a los informadores que una reconciliación solo es posible si Tshombe acepta sus responsabilidades de acuerdo con la ley fundamental.

El jefe del Gobierno añadió que Tshombe no debe continuar su «rebelión» contra el Gobierno central. Preguntado sobre el tiempo que podrán durar las conversaciones, Adula dijo que esperaba que estuvieran terminadas en el plazo de 24 horas, si todo marcha bien. Agregó

que la acción militar de las Naciones Unidas en Katanga continuará durante las conversaciones.

### SIGUE LA LUCHA

ELISABETHVILLE, 19. — A pesar del anuncio de tregua hecho anoche, en las primeras horas del día de hoy se han registrado disparos de mortero, unos 200 en total, en la zona Sur de Elisabethville, en las proximidades del Hotel Lido.

### BAJAS DE LA ONU

ELISABETHVILLE, 19. — Las fuerzas de la ONU han sufrido veinte bajas desde hace tres días. Todos son muertos, entre los que figuran doce etíopes, siete irlandeses y un suco. — (E)

### Sucesor del cardenal Van Roy

Su Santidad el Papa, Juan XXIII, ha nombrado a monseñor Suenes arzobispo de Malinas - Bruselas y primado de Bélgica. Monseñor Suenes ha sido hasta hoy obispo auxiliar de Malinas desde el año 1945. Nació en Ixelles el día 16 de julio de 1904.

(Foto Torremocha)

## SUKARNO ordena a las tropas indonesias la «LIBERACION DE LA NULVA GUINEA HOLANDESA»

### Holanda está dispuesta a negociar

YAKARTA, 19

El presidente Sukarno ha ordenado hoy la movilización total del pueblo de Indonesia para liberar el territorio de Nueva Guinea Occidental.

### ORDENES URGENTES

El jefe de Estado Mayor de las fuerzas aéreas indonesias ha anunciado algu-

nas medidas tomadas como consecuencia de la orden

(Pasa a la octava página)



MOMENTO POLITICO

## SEGUNDA GOA

Indonesia, otro de los países miembros del llamado «tercer mundo» o «no comprometidos», está a punto de seguir los pasos de su hermana la India, saltándose a la torera los más elementales principios de la paz interna-

cional. La decisión del presidente indonesio Sukarno de hacer suya la Nueva Guinea Holandesa —otro oasis pacífico y próspero, como Goa, del subcontinente asiático—, aunque sea por la fuerza. Y así, las tropas indonesias es-

tán ya movilizadas y rondando las fronteras con la colonia holandesa, listas a clavar el cuchillo y a usar el salvaje derecho del más fuerte.

(Pasa a la última)

# VENTANA A LA CALLE

Si ayer recogíamos una de las facetas características de estos días —esa que reflejaba nuestros sueños ilusionados a la par que nuestros desasosigos ante la proximidad del magno sorteo de la Lotería de Navidad— no iban a ser menos otros muchos peculiarísimos aspectos, también inconfundiblemente propios de las fechas que correu.

Que no se diga que aquí se dispensa trato de favor a esta o la otra faceta, con desprecio de las demás. Aquí nunca nos ha gustado hacer de menos a nadie, hombre.

Por eso, hoy, nos apresuramos a consignar que nos hallamos ya en esa semana preliminar a las fiestas navideñas, semana en la que tanta y tan diversa actividad es preciso desplegar para, después, poder celebrar esas fiestas como es debido.

Primera gratísima ocupación propia de estos días: cobrar la extraordinaria.

Todos afirmamos, convencidísimos, que la extraordinaria es una auténtica birria, con la que no tenemos ni para empezar, si hemos de hacer honor a las Navidades como es de justicia y tradición. Pero, nos damos una prisa atroz a cobrarla. Y nos sabe a gloria.

Con las ricas pesetillas de la extra en el bolsillo, comienzan los preparativos gastronómicos.

Primero, el turrón. ¡Cielos! a qué precios está el turrón! Pero, ¿qué Navidades iban a ser unas Navidades sin el Jifón sin el Alicante y sin los mazapanes y polvorones esos?

Se realiza, en consecuencia, la "operación turrón" con ánimo decidido y esforzado. La extra experimenta sensibles bajas en sus filas. No importa. Adelante.

Y, todo seguido, la "operación turrón" se empalma con la "operación botellamen", también importantísima si queremos quedar a la altura de las circunstancias.

Unas botellitas de blanco, otras de líquido rubí "de marca", las del alegre y burbujeante champagne. Y los licores, carambita; coñac, anisado fino, un poquito de be-nedictine... Siguen clareando alarmantemente las filas de la extra.

Pues, anda, que ahora hay que realizar urgentemente la "operación avícola". Aquí, nuestro brioso ataque comienza a hacerse más precavido. Iniciamos denodadamente la "operación pavo". Resulta que el pavo ofrece una resistencia insospechada. Viene carísima su vida. En vista de lo cual, rectificamos nuestros planes tácticos y acometemos la "operación capón". Tampoco al capón logramos sorprenderlo en sus posiciones y hacerlo nuestro prisionero. Al fin, optamos modestamente por la "operación pollastre". Un par de juveniles ejemplares "de granja" y vamos que ardemos. Los efectivos de nuestra abnegada extra están, a todo esto, material y deplorablemente diezmados. La imperiosa necesidad de hacer frente a la adquisición de medio cordero, acaba de desbaratarlos y, los últimos diez o quince duros, emprenden una rápida y desordenada retirada a las posiciones de partida.

Más al llegar a ellas, nuestras exhaustas y reducidísimas fuerzas se encuentran con que todavía han de emplearse a fondo, ya no para atacar, sino para resistir del mejor modo el asedio de aguinaldos y colaciones.

Destinamos a "aguinaldos" diez de los quince duros supervivientes. Los otros cinco los empleamos en encargar unas modestas tarjetitas que dicen: "Felices Pascuas y Año Nuevo". Esos trocitos de cartulina impresa los empleamos en calidad de paupérrimo sucedáneo de aquellas espléndidas y suntuosas colaciones con que antaño obsequiábamos a nuestras distinguidas amistades y relaciones. Ya comprendemos que esto no es aquello. ¡Qué se le va hacer!

Alcanzados de este modo los objetivos preparatorios de las Navidades, mas por delante todavía la inquietante perspectiva de la "operación Nochevieja", la "operación Año Nuevo" y la "operación Magos", volvemos a declarar solemnemente que nuestra extra es una birria de extra, con una salud tan pobre y debilitada que siempre fallece del todo cuando más falta nos hace. En vista de lo cual, vertemos sobre el consumido cadáver de nuestra extra unas cuantas palabrotas de grueso calibre, en calidad de despedido respuesta.

La verdad es que esta semana preliminar a las Navidades resulta siempre una semana atareadísima, pródiga en las más fuertes y encontradas emociones.

Pero cierto es también que, luego, ese cuadro íntimo conmovedor, hogareño, de la familia comiendo pollo y cantando villancicos, no se paga con nada.

Más casos atendidos por la Hucha Popular:

Para una enferma muy necesitada, dos cajas de ampollas de "Vitemado B 12-1000".

Y para el pequeñín de turno, un bote de "Eledón".

Importe de todo esto, en factura conjunta y "redondeada", quinientas (500) pesetas.

Además, se han entregado dos botes de "Pelargón" a otros tantos bebés, de los enviados a la Hucha por una madre que no los necesitaba. Con esta entrega, ha quedado "a cero" nuestro remanente de este producto.

De aportaciones, se han recibido quinientas veinticinco (525) pesetas de una familia de estimadísimos convecinos, a los que expresamos nuestro profundo agradecimiento.

Con cuanto queda consignado, el fondo general pasa, de las cinco mil treinta y ocho pesetas en que estaba ayer, a las cinco mil sesenta y tres (5.063).

## AVISO

Los poseedores de participaciones del sorteo de Navidad del número 26.032 firmadas por E. Alonso, Barriocego, 13. 1.º, harán el favor de devolverlas y se les entregará otras, o su importe, por existir error de impresión en las citadas participaciones.

## Notas militares

**CITACION DE URGENCIA.**—Don Ramón Cluente González-Posada, capitán de Infantería en situación de reserva, debe presentarse a la máxima urgencia en la Sección de Adjuntas de este Gobierno Militar de Logroño.

# La Vida en la Ciudad

## SECCION RELIGIOSA

### Del Obispado

#### Aviso a los Rvdos. Sres. sacerdotes

Los domingos 24 y 31 de este mes de diciembre, los Rvdos. señores sacerdotes tienen libre el tema de predicación en orden a la preparación de los fieles para las fiestas de Navidad y su octava o Año Nuevo.

Los temas de predicación sobre la "Mater et Magistra" quedan así retrasados dos domingos, según el orden señalado en el "Boletín del Obispado".

#### Esquema y textos de explicación de la encíclica «Mater et Magistra»

Los Rvdos. señores sacerdotes, religiosos, comunidades, colegios, centros de Acción Católica, educadores, funcionarios y fieles en general que deseen adquirir los esquemas y textos de explicación de la "Mater et Magistra", que vienen publicándose cada semana por el Secretariado Social Diocesano, diríjase a la "Librería Distribuidora Riojana", en Avda. de Navarra, 3. 1.º, teléfono 4107, Logroño, por escrito, por teléfono o personalmente a las horas de oficina. El precio de esta publicación será sólo el de imprenta más los gastos de envío, o sea unas 75 pesetas, y contará con unas 150 páginas en tamaño folio con plenitud de texto y letra pequeña.

Secretariado Social Diocesano  
**SANTOS DEI DIA**  
Santo Domingo de Silos, San Teófilo, San Julio, San Macario y San Liberato.

## NECROLOGICAS

**Victima de una repentina indisposición, falleció inesperadamente en Nájera don Víctor Fernández Juez, co-propietario de la Imprenta "Najerilla", establecida en aquella ciudad, y director de la revista "El Najerilla", causando su muerte general consternación.**

El señor Fernández-Juez, hombre estimadísimo en toda la comarca, venía ejerciendo en Nájera, desde el año 1943, tres cargos de delegado comarcal de Sindicatos y delegado local del Frente de Juventudes, y en el desempeño de aquellos puestos oficiales su carácter activo y jovial había sabido granjearse el afecto de cuantos le conocieron y trataron.

El acto de sepelio, al que asistieron el subdele provincial del Movimiento, el delegado provincial de Sindicatos en funciones y los miembros de la Junta de Mandos de la Organización Sindical, constituyó una auténtica manifestación de duelo, al que se sumó toda la población najerina y muchos comarcanos.

La Delegación Provincial de Sindicatos ha encargado una misa por el sufragio de su alma, que, oficiada por el asesor religioso de la Delegación Sindical, se celebrará mañana, jueves, en la iglesia parroquial de Santa María de Palacio, a las nueve de la mañana.

Llegue a su viuda, doña Vicenta Minguez Sáenz; hijos, Delia, Ana María, María del Carmen, María Inmaculada, Víctor-Jesús y Fuensanta; hijos políticos; a su anciano padre y fundador de "El Najerilla", don Víctor Fernández Villar, y demás familiares, el testimonio de nuestro más sentido pésame.

En su residencia de Medrano, y confortado con los Santos Sacramentos y la bendición Apostólica.

**COMERCIAL JALÓN**

DISCOS TODAS MARCAS

D. de la Victoria - LOGROÑO

**PLANCHADORAS**

oficiales y aprendizas, trabajo todo el año

**TINTE MASIP**

**Fábrica de zapatillas**

necesita CHICAS de 16 a 25 años, y CHICOS de 18 a 25 años. — Razon, Oficina de Colocación, Ref. núm. 3.850, y B. ALONSO, Canalejas, 1.

## LA ACTIVIDAD EN NUESTROS CENTROS OFICIALES Hace 25 años

### El presidente de la Diputación y el alcalde de Logroño, a Madrid

#### Por el Sr. Trevijano será sometido a Urbanismo le proyecto aprobado por el Ayuntamiento para la futura Gran Vía

Ayer salieron con dirección a la capital de España el Ilmo. señor presidente de la Excm. Diputación, don Juan Antonio Martínez Bretón, que asistirá al Pleno de las Cortes y a la reunión de la Mancomunidad de Diputaciones de Régimen Común, convocada al efecto, y el alcalde de la ciudad, Ilmo. señor don Fernando Trevijano Lardiés, que también acude al Pleno de las Cortes y presentará a Urbanismo la ordenanza aprobada por la Corporación Municipal respecto a edificaciones en la futura Gran Vía y demás arterias a trazar en los antiguos terrenos del ferrocarril.

Los señores Trevijano y Martínez Bretón representarán, además, a sus Corporaciones respectivas en el homenaje que va a rendirse al señor Paríus, director general del Banco de Crédito Local de España.

## Notas oficiales

### ZONA DE RECLUTAMIENTO Y MOVILIZACION

**REVISTA ANUAL**

Con arreglo a lo dispuesto en el vigente Reglamento provisional para el Reclutamiento y Reemplazo del Ejército, todos los reservistas tienen la obligación de pasar revista anual.

Al objeto de evitar sanciones económicas determinadas para aquellos que no cumplan con esta obligación, se les hace saber una vez más a los comprendidos en los reemplazos de 1942 a 1958, ambos inclusive, excepto los clasificados como excedidos totales y Caballeros Mutilados permanentes y absolutos, que deben pasar la revista antes de fin de año (31 de diciembre de 1961).

También se hace saber a los pagadores de empresa, tanto particulares como oficiales, la obligación que tienen de exigir al personal de las mismas perteneciente a dichos reemplazos el documento militar que acredite.

**SE NECESITAN**

OFICIALES Y PEONES,

**Construcciones Diaz**

Oficina de Colocación, Referencia núm. 3.853.

**CARBON HULLA**

GARANTIZADO.

Rep. Argentina, 32, Tfno. 5209.

**Registro Civil**

Inscripciones verificadas en el día de ayer:

Nacimientos. — María de las Nieves Torrecilla y Sáenz de Jubera, Jesús-Antonio Martínez y Ochoa, Luis-Angel Pérez y Bermejo, Leonor Martínez y Aranzubia, Francisco-Javier Guerrero y Aroz, Angel Zárate y Huergo, Rafael Ruiz y Huerta, y María-Cristina Alonso y Viguera.

Defunciones.—Ninguna.

Matrimonios. — Francisco Crespo Huerta con Dolores Corcuera San Cidrián.

**Derechos de edificación**

se ceden, 300 m.2, en General Franco, 41. Razon:

Teléfono 5395

**Espléndido donativo al Hogar Provincial**

La conocida y prestigiosa firma industrial "Estambrera Riojana, S. A.", ha entregado gratuitamente al Hogar Provincial, en concepto de donativo, cuatro mil madejas de lana y cincuenta pares de agujas de tejer, para confección de prendas con destino a la población atendida en dicho centro benéfico.

**Oficial de 2.ª o 3.ª**

**O APRENDIZ ADELANTADO PARA CERRAJERIA, SE NECESITA.**

Razon:

**Construcciones Diaz**

Oficina de Colocación, Referencia núm. 3.851.

**SEÑORA ... ¡compruebel!**

Perfumes selectos. — Auténticos precios de fábrica.

LAVANDA INGLESA. A 60 PESETAS LITRO.

PERFUMERIA SANZ.

Bretón de los Herreros, 21.

**ESCOMBROS**

Se admiten en la carretera de Burgos, kilómetro 3.

**MAQUINARIA ULECIA**

## DOMINGO, 20 DE DICIEMBRE DE 1936 EN ESPAÑA:

En el frente de Huesca fueron batidos los rojos.

—En el sector Oeste de Burgos, las tropas nacionales desalojaron al enemigo de sus posiciones.

—Los marxistas efectuaron una gran agresión en el frente de León, siendo repelidos por la artillería y aviación nacional.

—Fueron capturados alemanes prisioneros rojos.

—En el Sur fueron ocupados por los nacionales los pueblos de Bujalance y Cañete (Córdoba).

**EN LOGROÑO:**

El señor obispo auxiliar de Valencia, doctor don Javier Lauzurica Torralba, tesorero a varios seminaristas y un grupo de religiosos agustinos de Calahorra, y confirió Ordenes Mayores en el Seminario de Logroño.

—Terminó en la Iglesia de Santiago el triduo que la Cofradía de la Virgen de la Esperanza había dedicado a la Patrona de Logroño y de los labradores. Hubo también procesión por las calles de la ciudad con numerosa concurrencia del vecindario.

**HACE 50 AÑOS**

La banda de Bailén estrenó con brillante resultado dos composiciones originales del joven logroñés don Eulalia Zaldívar, que fue muy felicitado.

—En la Cocina Económica se recibió, con motivo de la Nochebuena, vino enviado por don Juan Grau, y callos de leche de don Evaristo Pérez Inigo, para repartirlos entre los asistentes.

—En el mercado de cerda se vendieron 250 toneladas, al precio de 22 a 28 pesetas cada uno.

—En Nájera, en el mercado de cereales, se cotizó el trigo a 21 pesetas los 100 kilos, y la cebada a 16.

—Las temperaturas fueron las siguientes: Máxima al sol, 10/10 grados; sombra, 8, y mínima, 5/4.

**DOMINGO ALVAREZ RUIZ DE VIÑASPRE**

Comunica que todas las intervenciones quirúrgicas se realizarán en lo sucesivo en la Clínica Operativa de Nuestra Señora del Carmen, Gonzalo de Berceo, 9. Teléfono 2503.

(CSP. n.º 250)

**CANDIDO BENTTO**

HA REANUDADO SU CONSULTA

(C. S. P. núm. 251)

**Se barnizan muebles**

Incluso viejos. Tratamiento polilla.

Avisos: M. TROYA.

Teléfono 2092.

**SECOMBROS**

Se admiten en la carretera de Burgos, kilómetro 3.

**MAQUINARIA ULECIA**

**Doña Divina Apellániz Sáenz de Pipaón**

Maestra nacional de Moreda (Alava)

FALLECIO EL DIA 21 DE DICIEMBRE DE 1960, A LOS 49 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los S. S. y la B. A. de Su Santidad

R. I. P.

Su viudo, don Segundo Durana (Maestro nacional de Labraza (Alava); hijos, don Juan-José y don Fernando; madre, doña Isabel Sáenz de Pipaón (Vda. de Apellániz); padres políticos, don Juan Durana y doña Vicenta Portilla; hermanos, doña Purificación, don Amado, doña Blanca y don José; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al FUNERAL DE CABO DE AÑO que se celebrará MANANA, JUEVES, a las DIEZ de la mañana, en el Corazón de María, y a las misas que se digan a las 8 mañana y 7:30 tarde en Santa Teresita, y a las 8:30 en Moreda (Alava), por cuyo especial favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 20 de diciembre de 1961.

**Punto Blanco CALCEFIN IRROMPIBLE**

CORTEJERA DE ESPECTACULOS

ALHAMBRA Desde las 5 T. Menores 1.—Riesgo, emoción y recogidas escenas en un film juvenil e impetuoso «UN PASO AL FRENTE» EN TECHNICOLOR Con Robert Beatty y Lee Patterson

AVENIDA Desde las 5 A. Mayores ULTIMO DIA 1.—EXITO INMENSO. El más tremendo impacto emocional de la temporada «EL SABOR DEL MIEDO» Con Susan Strasberg, Ann Todd y Christopher Lee Véala desde el principio! 2.—El divertido reestreno «VOLVERAS A MI» EN TECHNICOLOR Con Robert Beatty y Lee Patterson

Diana Cont. desde las 5 (A. Mayores) «EXITO APOTEOSICO!» La supercomedia más simpática y divertida del año. En algún lugar de Europa aguardaba... «UN TROSO PARA CRISTY» (En TECHNICOLOR) Zully Moreno, Cristina Kaufman y Angel Aranda Si Ud. se llama Cristina obtendrá una rebaja de 5 pías. No se proyectará en ningún otro local de Logroño.

Frontón Desde las 5 A. Mayores ULTIMO DIA 1.—Monumental EXITO. Los tres ases de la canción andaluza en la más sensacional de las películas «PUENTE DE COPLAS» Con Antonio Molina, Rafael Farina y Porfirio de Badajoz 2.—La divertida película «SUVE Y BAJA» EN TECHNICOLOR Con Cantinfla

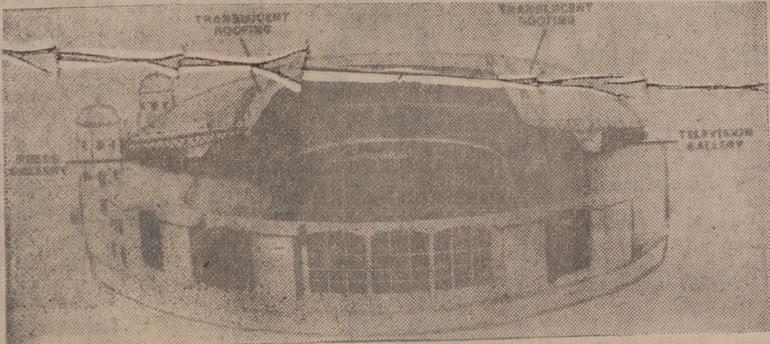
Olympia Cont. desde las 5 T. MENORES Grandioso programa del Un estreno «PARAMOUNT» Sonrisas y lágrimas en el divertido y conmovedor film «TU MANO EN LA MIA» (Vista Vision - Technicolor) Dan y Kaye - Louis Armstrong y el colorido REESTRENO «LA SIRENA Y EL DELFIN» (Cinemascope - Technicolor) Sofia Loren, Aland Ladd, Clifton Webb, Jorge Mistri Programa T. MEMORABLE

Rialto Desde las 5 T. Menores 1.—ULTIMO DIA Un film lleno de gracia comedia y alegría «NADA MENOS QUE UN ARKANGEL» Technicolor - Cinemascope Conrado San Martín, Marisa Prado y José Isbert 2.—El fantástico reestreno «VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA» Technicolor - Cinemascope James Mason y Arlene Dahl

UNA NOCHE VIEJA INOLVIDABLE en la ECITE AVENIDA Recogida de reservas de mesa, en dicha Sala o en el CINE AVENIDA

DEPORTES

Nuevo estadio para el Wembley



Maqueta del nuevo estadio del Club Wembley de Inglaterra, que será transformado en Estadio Nacional y su costo se eleva a 500.000 libras esterlinas. Será construido con techo de láminas de aluminio, y el perímetro interior, de 36 pies, en fibra de cristal trahúcida, a fin de permitir el paso de la mayor cantidad posible de la luz diurna durante los encuentros de fútbol. Tendrá una capacidad de 100.000 espectadores y una galería corrida de Prensa para 250 personas, y otra para el servicio de la TV. y centro de Eurovisión. — (Foto Torremocha).

Los campeonatos deportivos escolares

Ultimamente se han venido desarrollando los encuentros anunciados de la fase provincial de los campeonatos deportivos escolares.

FUTBOL INFANTIL B) Sagrado Corazón-Boscos (2-1) Partido sumamente interesante y competido al disputado por estos dos equipos. El primer tiempo terminó con empate a un tanto, siendo marcados ambos por las propias defensas en su misma puerta. A los doce minutos del segundo tiempo, Aguilera logró el tanto de la victoria.

El mejor jugador en el terreno de juego fue el defensa central de los Boscos, Valentín.

A las órdenes de Alberto, los equipos se alinearon de la siguiente forma:

Boscos.—Isidro, Vélez, Valentín Mendí, Junquera, Pavia; Hernández, Robledo, Lasanta, Bala y Villoslada.

Sagrado Corazón.—Menchaca; Hernández, Erva, Arregui; Gil Rivera, Latorre; Orbanano, Aguilera, Fernández, Coloma y Delgado.

Colegio San José-Escuelas Pías (2-2)

Otro buen partido fue éste, en el que Escuelas Pías logró adelantarse en el marcador con 2-0, marcados a los siete y quince minutos de primer tiempo por Benito Lumberras. Cuando ya había transcurrido el tiempo reglamentario, Coteló consiguió el primer tanto para su equipo. En la segunda parte solamente se logró un tanto, siendo su autor Coteló, en una buena jugada rematada de tacón.

A las órdenes del señor Martínez Suárez, que salvo su error de prolongar el encuentro, realizó un buen arbitraje, los equipos se alinearon de la siguiente forma:

San José.—García; Terroba, Grijalba, Ibarreche; Lanchares, Herrero; Lor, Coteló, Afurquenque, Zaporta y Martínez Gil.

Escuelas Pías.—Olasagarre; Urrechu, Berueta, Rubio; De Diego, Ortigosa; San Miguel, Lanchares, Benito, Amilburu y Cibrán.

Escuelas Pías-Sagrado Corazón (2-3)

Fue éste un partido sumamente disputado, en el que ambos equipos pusieron mucho interés, Coloma y Gil Rivera marcaron para el Sagrado Co-

razón a los cuatro y siete minutos del primer tiempo. Amilburu, a los veinte, lograba el primer tanto de Escuelas Pías, y a los diez minutos del segundo tiempo Benito, lograba el empate, y dos minutos más tarde fue deshecho a favor de Sagrado Corazón al lanzar Coloma magistralmente un golpe franco. Destacaron por los vencedores Coloma y Gil Rivera, y por los vencidos, Rubio y Martínez.

A las órdenes del señor Martínez Barragán, los equipos se alinearon de la siguiente forma:

Escuelas Pías.—Olasagarre; Apalos, Rubio, De Diego, Martínez, Santamaría; San Martín, Ortigosa, Sáenz Benito, Lumberras y Amilburu.

Sagrado Corazón.—Menchaca; Orbanano, Erva, Arregui; Gil Rivera, Coloma; Orduña, Fernández, Hernández, De la Torre y Delgado.

San José-Instituto (6-1)

La superioridad de San José y el entusiasmo y amor propio de Instituto depuró un buen encuentro. En el primer tiempo marcaron Coteló y Lora, a los tres y seis minutos, por San José, y a los quince, Peñaño logró el tanto de Instituto. En el segundo tiempo, la superioridad de San José fue más clara, marcando Coteló a los dos minutos, Balda, a los diez y a los doce y Zaporta a los 24.

Destacaron por los vencedores Grijalba, Herrero y Coteló.

A las órdenes del señor Martínez Barragán, los equipos formaron de la siguiente manera:

San José.—Barrio; Torroba, Grijalba, Ibarreche; Herrero, Lor, Lanchares, Coteló, Zaporta, Lora y Balda.

Instituto.—Ruiz; Gil, Esparruca, Villanueva; Pecifia, Laso; Peña, Meleta, Molino, Rodríguez y Moreno.

BALONMANO JUVENIL

Escuela de Magisterio-Instituto (12-5)

Partido interesante en el que la mejor clase de Magisterio fue contrarrestada por los de Instituto, logrando la abultada diferencia en las postrimerías del encuentro, ya que Instituto, con solamente siete jugadores, no pudieron hacer cambios, mostrando el cansancio propio de un movido partido.

A las órdenes del señor Ballesteros, los equipos se alinearon de la siguiente forma:

Magisterio.—Asenjo; Grijalba (1), Uralde (2), Maestro (3), Villoslada (1), Alfonso (2), Lasanta, Delgado, Calvo (2) y Corcuera (1).

Instituto.—Desojo; Davila, Asensio (4), Ruiz-Navarro (1), San Emeterio, Campo y Lacave, Escuelas Pías-Colegio San José (4-4)

Interesantísimo encuentro, en el que ambos equipos desarrollaron un gran juego y una gran deportividad. El partido fue muy movido y en ningún momento se vislumbró el posible ganador que pudo haber sido cualquiera de los dos equipos, finalizando con empate a cuatro tantos.

A las órdenes del señor Ballesteros, los equipos se alinearon de la siguiente forma:

Escuelas Pías.—Bueno; Menchaca, Veilla (2), Roldano, Benito, Urzay, Alcubilla (1), Morino (1) y Aspiazú.

Colegio San José.—Bilbao; Domingo (1), Anastasio, Sán-

chez (1), Ruiz, Carabias, Zarandona (2), Arias y Cibrán PARTIDO SIN TERMINAR EN FUTBOL JUVENIL

En el campo de Las Chiribitas se enfrentaron los equipos representativos de Escuelas Pías y Colegio San José. Una vez más nos depararon un encuentro de mucha clase de mucha deportividad, pese a los nervios mercedendo todos los jugadores una inmejorable concepción.

A los doce minutos del primer tiempo el extremo derecho de San José aprovechó una mala marca para marcar el tanto a su favor. El partido estaba siendo muy disputado pero faltaron ocho minutos para su terminación, el árbitro se vio obligado a suspenderlo por causas totalmente ajenas a los dos equipos y por este motivo queda pendiente de terminación, en la forma que el Comité de Competición acuerde a tenor de lo dispuesto en el Reglamento de partidos y competiciones.

A las órdenes del señor Martínez, que realizó un buen arbitraje, los equipos se alinearon así:

Colegio San José.—Josep; Fernando, Casimiro, Carabias; Vallina, Heras; Bilbao, Villarroya, Domingo, Sánchez y Arias.

Escuelas Pías.—Bueno; Sáenz Benito, Aspiazú, Lucio; Pardo, Melola; Latorre, García Ferrando, Bobedilla y Ezquerro.

III campeonato de triatlón

RESULTADOS

Hogar A-Francoll 7-0 Ballesteros-Riojaleño 7-0 At. Riojano-Marabú 2-3 Hogar B-Yague 2-3 Racing-Esperanza 1-0

En el campo de los Acustinos jugaron primeramente un magnífico encuentro el Hogar B y el Yague. La primera fase, que terminó con 2-1 favorable al Yague, fue de mayor dominio de éste. En la segunda, el Hogar atacó con mayor insistencia, si bien al final se impuso su contrario. Por Yague marco los tres goles Aparicio. Por el Hogar, Tricío y Gómez, siendo éstos los mejores del equipo, mientras por Yague lo fueron Pleacha, Javi y Aparicio.

Seguidamente, el Racing y el Esperanza mantuvieron un partido muy disputado, venciendo los primeros por un gol a cero, tanto marcado a los 27 minutos de la primera parte, por medio de Vitoria. Es de destacar la gran labor realizada por ambas defensas, que pudieron en su pugna con las delanteras contrarias.

Finalmente, el Hogar venció ampliamente por 7-0 a los entusiastas del Francoll, después de terminar la primera parte con 3-0.

En el Hogar Provincial presenciaremos un emocionante partido entre el At. Riojano y el Marabú, y en el cual, después de varios cambios en el marcador, venció el Marabú por 3-2.

En los Jesuitas, el Ballesteros no tuvo mayor enemigo que el entusiasmo del Riojaleño. Vencieron por 7-0, después de una buena exhibición de juego.

Primero: Hogar A, con 3 par-

El equipo del Colegio San José-HH. Maristas, campeón provincial de balonmano



Tras enconadísimos encuentros con los distintos Centros escolares, se ha proclamado imbatido campeón provincial de balonmano este magnífico conjunto de muchachos riojanos, estudiantes del Colegio San José, que representarán a nuestra provincia en la semifinal de balonmano que se celebrará en Zaragoza.

Aeromodelismo

RESULTO MUY VISTOSO EL CONCURSO DEL DOMINGO

Como anunciamos, el domingo por la mañana se celebró con gran animación en los terrenos del cruce de Oyón el concurso de aeromodelismo, en la modalidad de veleros, entre los alumnos de la Escuela de la Delegación Provincial de Juventudes.

La competición, en su aspecto técnico, fue magnífica y vistosa, resultando excelentes los tiempos de duración de los vuelos realizados por los pequeños aviones.

Los cinco primeros clasificados, dentro de numerosos concursantes, fueron los siguientes: Primero: Carmelo Toyas Soldevilla, seguido de Roberto Sáenz Esteban, Francisco Javier García Zorzano, José María Pascual Encina y Francisco Luis Toyas Soldevillas.

A las órdenes del señor Martínez, que realizó un buen arbitraje, los equipos se alinearon así:

Colegio San José.—Josep; Fernando, Casimiro, Carabias; Vallina, Heras; Bilbao, Villarroya, Domingo, Sánchez y Arias.

Escuelas Pías.—Bueno; Sáenz Benito, Aspiazú, Lucio; Pardo, Melola; Latorre, García Ferrando, Bobedilla y Ezquerro.

Nota del Club Deportivo Ferreo

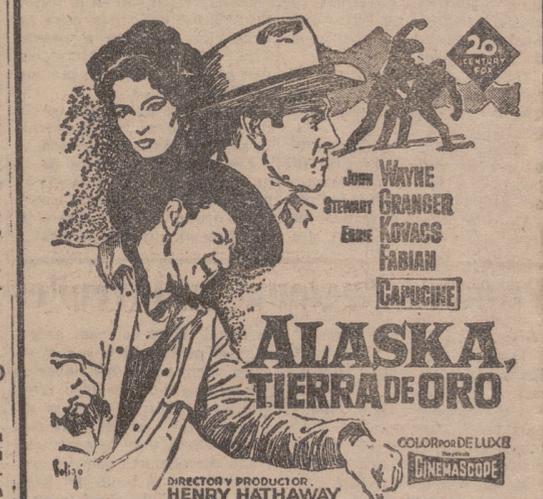
Los asociados que tengan pendiente la recogida de su participación de Lotería de Navidad, pueden disponer de la misma hasta las nueve de la noche de hoy, miércoles, entendiéndose una renuncia si no es retirada.

Segundo: Marabú, 4 y 5; tercero: Racing, 4 y 5; cuarto: At. Riojano, con 4 partidos y 5 puntos; quinto: Ballesteros, con 4 y 4; sexto: Esperanza, con 4 y 4; séptimo: Yague, 3 y 3; octavo: Hogar B, 4 y 2; noveno: Riojaleño: 4 y 2, y Francoll: 4 partidos y 0 puntos.

Colofación por aire acondicionado

Puños de acero, temple de hierro y corazón de oro

Una película desenfrenada con la locura de las más brillantes hazañas



MAÑANA ESTRENO CUMBRE CINE AVENIDA Esta magnífica superproducción no se proyectará en ningún otro salón. Colofación por aire acondicionado

CHINCHILLAS Año Nuevo - Vida fabulosa Adquiriendo sus lotes, de pureza y selección de la BREEDERS MARIE JANSEN (ESTADOS UNIDOS) a 9.500 pesetas unidad Le servimos jaulas galvanizadas especiales Pleno compuesto «pellet» español Le aseguramos la vida de las mismas Le compramos sus crías Dirigirse a: D. Emilio Martínez Tomás VETERINARIO Alameda de Iregua (Logroño)

¡Hoy! MODERNO Continúa desde las cinco (Ultimo pase aprox. a las once) Apta para todos los públicos ¡UN ESTRENO DE MULTITUDES! ¡Y... VUELVE «MARISOL» con Fulgarcito! En una nueva y sensacional película que apasionará a Logroño y su provincia por su tema profundamente humano y divertido

¡Hoy! MODERNO Continúa desde las cinco (Ultimo pase aprox. a las once) Apta para todos los públicos ¡UN ESTRENO DE MULTITUDES! ¡Y... VUELVE «MARISOL» con Fulgarcito! En una nueva y sensacional película que apasionará a Logroño y su provincia por su tema profundamente humano y divertido

¡Hoy! MODERNO Continúa desde las cinco (Ultimo pase aprox. a las once) Apta para todos los públicos ¡UN ESTRENO DE MULTITUDES! ¡Y... VUELVE «MARISOL» con Fulgarcito! En una nueva y sensacional película que apasionará a Logroño y su provincia por su tema profundamente humano y divertido

# DEPORTES

## MENESTRA DEPORTIVA

### Ante la jornada del próximo domingo

Como es sabido, el próximo domingo día de Nochebuena, descensan la I y la II Divisiones pero no la III, si bien se jugarán los partidos por la mañana —algunos lo harán por la tarde de acuerdo clubs y Federación— con lo que tenemos en nuestro grupo que el Loerofés recibe al Touring, el Recreación viata a Peralta a luchar con el Azkoyen y el Alfaro rección viata a Real Unión de Irún lo que puede significar otra jornada positiva para los clubs riojanos aunque los peraltenses están reaccionando con bastante fortaleza. El Calahorra, que había de recibir al Eibar, adelantó el encuentro, que se jugó el día de la Concepción.

En esta jornada es el Eibar el que descansa y en ella termina la primera vuelta liguera, que ha de reanudarse el 31 con la visita del Real Unión a Las Gaunas y como el 7 de enero se jugará el Recreación-Loerofés y el 14 recibe éste al Euzkalduna los aficionados de la capital se encuentran con cuatro partidos seguidos de los blanquirrojos en su terreno de juego, circunstancia nada deseable ahora que las lesiones han hecho mella en el cuadro.

Cahezón, libre de escayola, parece que se encuentra mejor y que en estas dos semanas se recuperará totalmente. César va está bien y Aldabe espera pacientemente su curación de la fractura de metatarso.

Los demás partidos del domingo son: Villafraña-Tolosa; Vergara-Vitoria; Mirandés-Euzkalduna, e Iruña-Beasain.

LACUESTA

### Ocho boletos de 13 aciertos cobrarán a 639.890'60 pesetas

Como no hubo de 14, los de 12 percibirán 26.924'70 y los de 11 a 2.000'40 pesetas

MADRID 19.—El resultado provisional de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondientes a la jornada de Liga del pasado domingo ha sido el siguiente:

Ocho premios de primera categoría con trece aciertos, a los que correspondieron 639.890'60 pesetas a cada uno.

De segunda categoría, con doce aciertos, han aparecido 190 premios, a los que corresponden 26.924'70 pesetas a cada uno.

De once aciertos, tercera categoría, ha habido 2.559 pre-

mios, que reparten a razón de 2.000'40 pesetas cada uno.

Se han rellenado en la jornada 6.980.625 columnas, cuya recaudación ascendió a pesetas 27.922.509, de las que corresponden al 55 por ciento de premios 15.357.375 pesetas.

Los boletos acertantes en cada categoría se han repartido la suma de 5.119.125 pesetas.

Los premios máximos de 13 aciertos pertenecen a las Delegaciones de Alicante, Cáceres, La Coruña, Gijón, Granada, Las Palmas y dos en Madrid.

## Primera Regional y Juveniles

**BERCEO, 3; ERIBERRI, 1.**  
Tuvo el pasado domingo el Berceo la gran oportunidad de unir a un triunfo en el marcador un buen juego durante el partido. Sin embargo, sólo vimos lo primero, el 3-1 favorable, que supone para el club local un estimable refuerzo en su precaria puntuación.

Es lastima que no fuera adecuadamente aprovechada la bondad del equipo adversario para lucrarse con juego brillante, que hubiera podido suponer, además, un tanteo más holgado. El Eriberrí, conjunto de deportividad exquisita, con empeño en conseguir el triunfo, pero empleando en su afán las más nobles armas, convirtió el partido en un entrenamiento competido. Salvo los minutos que mediaron entre la consecución del gol, navarro hasta que Casanova llevara a la red del tercero y la tranquilidad al ánimo de los locales, unos veintitrés minutos, el partido no merece otro calificativo que de entrenamiento para unos y otros.

La primera parte, toda ella de color berceista, terminó con dos a cero, ambos goles marcados también por Casanova, a los 31 y 41 minutos. El no haberse jugado mal del todo y con

la tranquilidad de tener asegurado el partido, más por la escasez ofensiva de los navarros que por el 2-0, nos hizo creer que en la segunda parte se recrearían los verdes. Precisamente vimos todo lo contrario. Hubo desconcierto general, que culminó con el tanto del Eriberrí conseguido por Lázaro a los 15 minutos, al aprovecharse de una mala jugada entre Nano, Cachy y el portero, sorprendido a contraplé.

Para evitar mayores males, que el mal juego local hacía presumir, se llevó a Suárez al centro de la zaga, ayudando Sáenz a contener en la zona media del terreno a los "rojillos" los ataques adversarios, contentándose plenamente, aquí con su energía y este con su constante luchar. Llegado después el tercer gol, que volvió a asegurar el partido, se terminaba el interés.

Dirigido, con acierto, Eguiluz, bien secundado por Matías y Martínez Suárez.

Berceo: Zato; Cachy, Pablo Suárez; Nano, Guillermino; Alfredo, Morales, Sáenz, Casanova y Ranero.

Eriberrí: Asurmendi; Pudto, Asurmendi, Gabari; Murillo Martínez; Unzué, Ullharrena, Bayona, Lázaro y Ayesa.

**BERCEO, 1; Balsa, 1.**  
Con anterioridad al partido regional se jugó el importante Berceo-Balsa, bien dirigido por Matías, de amplias consecuencias para los primeros puestos clasificatorios de juveniles.

Se esperaba más del Berceo, pero acusó varias bajas importantes, en especial la de su resolutivo extremo Izquierdo, Choi.

La situación creada con este empate es el de eliminar de todas posibilidades al Balsa-maso, mientras que el Berceo deberá conseguir el triunfo en el único partido que le resta —también contra el "Balsa"— para terminar campeón. En caso de perder o empatar, el título sería para el Haro, pues, según parece, tiene protestada la derrota sufrida en Viana por alineación indebida de los navarros y, según nos han informado, con grandes probabilidades de que prospere

EDUARDO

## Tabla comparativa de habitantes y futbolistas

Entre los 16 países clasificados para la fase final del campeonato del mundo en Chile

PARIS, 9.—El diario deportivo "L'Equipe", de esta capital, publica una tabla comparativa del número de habitantes y los jugadores de los 16 países que jugarán la fase final del campeonato mundial de fútbol, que se disputará en Chile. La estadística es la siguiente:

Alemania Occidental: Población, cincuenta y dos millones; jugadores, un millón setecientos mil.

Argentina: Veinte millones y doscientos mil jugadores.

Brasil: Setenta y dos millones y ciento cuarenta mil.

Bulgaria: Ocho millones y cincuenta mil.

Colombia: catorce millones y diez mil.

Checoslovaquia: Catorce millones y ciento ochenta y cinco mil.

Chile: Siete millones y setenta y cinco mil.

Inglaterra: Cincuenta y dos millones y ochocientos mil.

España: Treinta millones y cuarenta mil.

Hungría: Diez millones y cien mil.

Italia: Cincuenta y dos millones y doscientos mil.

México: Treinta y dos millones y ochenta mil.

Rusia: Doscientos veinte millones y un millón doscientos mil.

Suiza: Seis millones y ciento veinte mil.

Uruguay: Tres millones y ciento treinta mil.

Yugoslavia: Veinte millones y setenta mil.

"L'Equipe" dice que España e Italia son países prósperos en fútbol y, sin embargo, tienen un pequeño porcentaje de jugadores.

A LA CAMA CON SKI-JAMA meyba



meyba

DE VENTA EN: La Ydeal

GENERAL MOLA, 20

tricofin

CALVO BOTELLO, 2 LOGROÑO

establecimientos que venden nuestra calidad

## UNIVERSAL ELECTRICA

LA CASA DE LOS TELEVISORES

Presenta

UN ALARDE EN T. V. QUE HA HECHO SENSACION EN EUROPA

## el televisor WERNER

ALTA FIDELIDAD EN IMAGEN Y SONIDO

DE 23" AL PRECIO DE 19"



CONOCERLO ADMIRARLO

PRECIOS FACILES CON NUESTRAS FACILIDADES

## UNIVERSAL ELECTRICA

GENERAL MOLA, 69 - TEL. 4686

## Es fácil quedar bien...

ofrezca

## plum-cake

ES TAN EXQUISITO!



LEVADURA EN POLVO

## ROYAL

ACREDITADA EN TODO EL MUNDO

Elaborada en España bajo licencia de STANDARD BRANDS INC. (U. S. A.) por

Industrias

## RIERA-MARSA S.A.

### RECETA Y PREPARACION

250 gr. de harina, 250 gr. de mantequilla, 250 gr. de azúcar (a poder ser moreno), 250 gr. de frutas confitadas, 125 gr. de corintos, 125 gr. de sultanas, 4 huevos, 2 cucharaditas de levadura en polvo Royal, 1 ó 2 copitas de ron, mantequilla para untar el molde, papel blanco para forarlo.

Para que los corintos y las sultanas no se vayan al fondo del cake conviene tenerlos en remojo en ron o leche, cuando menos, por espacio de 2 ó 3 horas. Quitáseles los rabitos a los corintos y sultanas y póngase a remojar con ron o leche. Fíquense steadas las frutas confitadas. Untese con mantequilla un molde de cake y fórrasele con papel (a cuando menos, cábrase el fondo de un papel cortado a la medida). Resérvese todo.

En un recipiente previamente calentado, póngase la mantequilla con el azúcar y bátase hasta punto cremoso; agréguese los huevos uno por uno, batiendo mucho la masa; échese en seguida la harina previamente cernida con la levadura en polvo "Royal" y, por último, los corintos, sultanas y frutas confitadas, removiendo despacio para que no se vayan al fondo.

Viértase en el molde y póngase a hornear a horno moderado. Si se observa que el cake se tuesta de repente cábrase con papeles engrasados (los cakes necesitan mucho tiempo para cocerse y es preferible que obscurézcase a que no se cuezan). Se comprobará el punto de cocción introduciendo hasta el fondo una aguja larga que ha de salir bien seca.

Una vez retirado del horno espérese un buen rato antes de sacarlo del molde, vuélvese en la rejilla o sobre una parrilla y no se lo quite el papel hasta que se haya enfriado. Es convenientemente hecho la víspera.

### OBSEQUIO

Comprando Levadura ROYAL obtendrá el NUEVO LIBRO DE REPOSTERIA ROYAL



## BODA

### NUNO DE MUSCOLINI - HERMANO DE SOFIA LOREN

ROMA, 19.—Romano Muscolini, pianista y director de orquesta, hijo de Bruno Muscolini, ha declarado hoy que contraerá matrimonio con María Socolone, hermana de Sofia Loren, a fines de este invierno. —(Efe).

## VEREDICTO BRITANICO

### El jerez de España es el auténtico

MADRID 19.—Tan sólo el jerez procedente de España es jerez auténtico. Y el producto en cualquier otra parte del mundo tendrá que contar con adecuada identificación. Tal lo determina el veredicto pronunciado por un tribunal de justicia inglés a instancia de la Asociación de Importadores de Jerez, en demanda presentada contra una compañía de Birmingham.

Según se desprende de la referida sentencia, y como en ésta la palabra jerez se ha transformado en la de asherry, los vinicultores tendrán que informar sobre la procedencia de su producto para evitar confusiones, ya que a la Gran Bretaña llegan vinos de tipo jerez procedentes de Australia, Sudafrica y otros países de la Commonwealth.

## Primer oleoducto civil de España

MADRID, 19.—Un oleoducto, el primero en España con fines exclusivamente civiles, va a ser construido desde Málaga a Puertollano, con el principal objeto de abastecer las instalaciones que en la zona manchega tiene montada la Empresa Nacional Calvo Sotelo y en la que se van a levantar también una refinería e industria petrolífera. Por este oleoducto, a través de doscientos sesenta y ocho kilómetros, llegará a Puertollano el petróleo crudo de los yacimientos del Oriente Medio. El proyecto se pretende sea una realidad dentro de doce a catorce meses.

Equipos mecanizados realizan en la actualidad las operaciones necesarias tales como apertura de zanjas, colocación de tubos, etc.

## CALIFICACION MORAL DE ESPECTACULOS

CINE

La sirena y el delfín, 3. Con él llega el escándalo, 3-R. Puente de coplas, 3. Sube y baja, 3. Volverás a mí, 3. Nada menos que un arcángel 2. Viaje al centro de la Tierra. 1. Tu mano en la mía, 3. Un paso al frente, 2. Tumba de acero, 2. Ha llegado un ángel 2. Un trono para Cristy, 3. Los números que figuran a continuación de cada título expresan la calificación moral dada por la Oficina Calificadora de Espectáculos: 1.-Todos, incluso niños. 1-R. Infantil, con reparos. 2.-Jovenes. 3-Mayores. 3-R. Mayores, con reparos. 4.-Gravemente peligrosa.

Estrella laureada de alférez para Pilar Primo de Rivera

MADRID, 19.—A la delegada nacional de la Sección Femenina de FET y de las JONS le ha sido impuesta la estrella laureada de alférez.

Previamente, el secretario de la Junta de Hermandades leyó el acuerdo por el que se otorga a la citada insignia a José Antonio Primo de Rivera, y, en su gloriosa ausencia, decidió otorgarla a la condesa del Castillo de la Mota.

Hizo entrega del diploma e impuso la estrella el presidente de la Junta de Hermandades, don Pedro Rubio Tardío, que pronunció unas palabras de elogio para los merecimientos de Pilar Primo de Rivera. Esta dio las gracias en sentidas palabras.

Asistieron al acto los miembros de la Junta de Hermandades, los vocales provinciales y las receptoras de la Sección Femenina.

El Ayuntamiento de Logroño se decide por construcción cerrada, con soportales, para la Gran Vía

LA ORDENANZA APROBADA EN EL PLENO EXTRAORDINARIO DEL LUNES SERA SOMETIDA A URBANISMO, PARA SU ACEPTACION O REPAROS

Muy laborioso resultó el Pleno municipal del pasado lunes, convocado con carácter extraordinario para decidirse por uno de los tres proyectos cuyos planos y bocetos había confeccionado la Dirección General de Urbanismo, incluyendo en ellos las sugerencias que en un primer estudio había formulado el Ayuntamiento de Logroño.

Recordarán nuestros lectores que en el último Pleno de que dimos cuenta se habían examinado las maquetas confeccionadas por orden de la Alcaldía, en las que se recogían las dos tendencias que más aceptación tenían entre los señores concejales y que quedó el asunto sobre la mesa para, en un plazo de dos o tres días, escuchar más opiniones técnicas y decidirse por la que más satisficiera después de sopesar la trascendencia del asunto para el futuro de Logroño.

Tales tendencias eran, bien construcción abierta, que acababa en principio el mayor número de adeptos, pese a lo que con ella se encarecía el terreno, o la de bloque cerrado —con un paso cubierto para peatones entre la Gran Vía y la Avenida de Portugal—, ya fuera con soportales al mediodía o sin ellos.

La discusión comenzó a las diez y media de la mañana del día de la Virgen de la Esperanza, fecha para la que se convocó el Pleno extraordinario al efecto, y fue tal la disparidad de criterios, que llegó la hora de la misa a la que la Corporación tenía que asistir, y se suspendió la sesión para continuarla al final de los cultos religiosos.

Apenas reanudada la sesión comenzaron las aclaraciones de los señores concejales que mantenían distintas posturas razonando sus pros y sus contras, siempre teniendo presente que todos procuraban acertar en beneficio de esa gran arteria que ha de ser lo más señorial de Logroño y, sin que se agriera nunca la discusión, tampoco llegaba el acuerdo, por lo que comenzaron a ponerse a votación las distintas tendencias, hasta llegar a la concreción de la Ordenanza especial que más adelante reproducimos y que, para mejor entendimiento de nuestros lectores, explicaremos en el sentido de que las parcelas A y B, a que la misma alude son las comprendidas desde Poniente hasta la calleja de la fábrica Trevijano, frente a las factorías de Marrodán.

Las tres manzanas independientes son: C—Desde este sector hasta la calle nueva prolongación de Víctor Pradera a República Argentina; D—La plazoleta de la antigua estación del ferrocarril, a la que se proyecta un edificio monumental con cuatro fachadas y que muy bien pudiera ser el destinado para el futuro Ayuntamiento; y E—Desde la calle que una a José Antonio con San Antón, hasta el Banco de España, que es la edificación que señala como «exento ya construido».

Con estas indicaciones, a pesar de no ir ilustrada con grá-

ficos de plano y maquetas, que se hará cuando Urbanismo le preste su aprobación, o señale los reparos, creemos que el lector sabrá interpretar la Ordenanza citada y que nuestro alcalde entregará hoy en la Dirección General de Urbanismo, cumpliendo así la promesa hecha a dicho organismo.

Ordenanza especial de los terrenos resultantes de las antiguas instalaciones del ferrocarril Castejón - Bilbao

Afecta esta Ordenanza a los terrenos resultantes de las antiguas instalaciones del ferrocarril que quedan con fachada a la nueva Avenida de la Vía y calles adyacentes.

Los terrenos constituyen, total o parcialmente, dos parcelas y tres manzanas independientes.

Las parcelas A y B referidas en el plano se construirán con arreglo a las Ordenanzas generales en lo que se refiere a altura y número de plantas, con una profundidad máxima de 12,50 metros para dar lugar a un patio de manzana, que se podrá edificar en planta baja si ésta es comercial, con las limitaciones de los artículos 47 y 48 de las Ordenanzas Municipales vigentes. Será uniforme la altura de cornisas y el retranqueo de los áticos en toda su longitud a 2 metros.

En la manzana C se someterán las construcciones a esta Ordenanza especial, con frentes de soportales a la Avenida de la Vía y el paso cubierto (po-

sible galería comercial), con un ancho mínimo de 9 metros, que se establezca como enlace de peatones entre la citada Avenida de la Vía y la calle posterior o Avenida de Portugal.

El solar correspondiente a la galería comercial se retranqueará en sus dos fachadas, anterior y posterior, en un ancho de 6 metros.

En esta manzana será obligatorio el establecimiento de soportales con los módulos, materiales y dimensiones que se señalan en el plano.

La planta baja de estas construcciones tendrá 6'10 metros de altura libre, para establecer planta y entreplanta comercial.

Sobre ésta se edificarán seis plantas normales de 3'15 metros de techo a techo y un ático retranqueado en su totalidad a 2'50 metros de la línea de fachada.

El tratamiento de la fachada sobre los soportales será a base de ladrillo de tipo uniforme en los cuerpos laterales de la manzana y de chapeado de piedra en el solar central, correspondiente al paso cubierto o galería comercial.

También podrá autorizarse el empleo de chapeados de piedra a otros solares, cuando obedezca a un plan de conjunto dentro de la manzana y favorezca su estética, todo ello a juicio exclusivo del Excmo. Ayuntamiento.

La manzana tendrá libertad de composición de huecos, aunque conservando los ejes de los soportales y sin cuerpos salientes.

Los balcones que puedan establecerse tendrán un saliente de 0'70 metros.

Será obligatoria la imposta de piedra dura a la altura que marca el plano y asimismo la cornisa tendrá altura uniforme, aunque ésta puede ser, de piedra artificial armada.

El ancho de la parcela será de 20'25 metros, excepto en las esquinas, que tendrá 0'30 metros más, o sea, 20'55 metros y la correspondiente a la galería cubierta, que tendrá doble módulo (40'50 metros), para evitar servidumbres y dificultades de construcción.

La profundidad de la edificación en la Avenida de la Vía será de 26 metros, con patios interiores y fachada posterior a patio de manzana con tratamiento digno. Los de la Avenida de Portugal tendrán 15 metros de profundidad, sin patios interiores, aunque sí con chimeneas colectivas o tubos individuales de ventilación y con fachadas a la Avenida de Portugal y al patio de manzana con análogo tratamiento de ambas.

Se exceptúa el solar correspondiente al paso de peatones o galería comercial, que vendrá disminuido en el ancho del retranqueo anteriormente indicado y, en cambio, sólo quedará afectado parcialmente por el patio de manzana.

Los patios interiores que den verticalmente al pasaje comercial o galería cubierta de paso de peatones se cubrirán con cualquier sistema traslúcido e impermeable, que permita asegurar estas garantías.

En la manzana D será obligada la construcción de un edificio o conjunto de edificios con unidad de composición y trazado, con una ordenanza de volumen de 12 metros cúbicos por metro cuadrado de solar; pero la línea de fachada a la Avenida de la Vía no rebasará la del paramento interior de los soportales. Podrá destacar en altura todo o parte y el ante-proyecto, con indicación de materiales a emplear, deberá tener el visto bueno de la Dirección General de Urbanismo.

LOGROÑO "FLASH"

CINE, DOBLE RUTA



(Foto "JUSAM")

El cine como espectáculo y diversión. El cine, obra de arte. Medio de evasión. El cine, problema. El cine, a fin de cuentas, uno de los mayores fenómenos masivos de nuestro siglo.

Vamos por la calle y hemos de cambiar de acera. Porque la hilería humana que va a la ventanilla del cine abarca, en fiestas y laborables muchos metros de acera. La ciudad está sembrada de carteles publicitarios de los filmes proyectados. Columnas como ésta, a su alrededor, siempre hay lectores. Hombres, mujeres, niños. Pobres y ricos. Ya lo hemos dicho: es espectáculo de masas. Es la puerta de la sala de cine, generalmente acceso al sistema más económico de «pasar» unas horas de la tarde y noche.

Digo «pasar» y no «provechar» porque esto es más relativo. Encuestas concienzudas marcan como índice mayor el de los que van al cine buscando un entretenimiento fácil. Cómodo. Sin aspavientos de cabeza. Empotrado en la mollada butaca, normalmente calentados los pies, el espectador se deja envolver con facilidad por la trama argumental del filme. Siente los valvenes síquicos, circunstanciales y morales del protagonista. Sufre y llora, rie y goza. Siempre vive al compás de los fotogramas que la pantalla refleja en sus ojos y en su alma. Cuando finaliza la proyección, los miembros, entumecidos, se estrinan. Los nervios se distensan. Y los músculos del alma empiezan entonces a reaccionar. Para escupir lo que has comido, si es que tu voluntad es recta. O para depositarlo en alguna de tus células, si es que lo que has visto te convence por alguna concreta razón.

La moral cinematográfica. No la ética de sus profesionales, sino la del espectador. Esta es la que soporta la fuerza intensamente influyente de la imagen y del diálogo filmado. Para bien o para mal. Educativas, informativas, desorientadoras, deprimentes, morbosas, etc. En el mercado del cine hay de todo.

Cuántas veces sales del cine y vuelves al hogar con un nuevo y buen propósito. Quieres poner en práctica las virtudes de aquel esposo que linda con lo perfecto. O de aquel joven que alcanza la heroicidad. En tu mano ha quedado algo.

Pero cuántas más se suscitan en tu naturaleza nuevos y morbosos deseos. Escalofríos insanos. Ruidos extraños en el corazón. Desequilibrio. Dices que es bueno llevarse la llave grande de la voluntad. Si la dejas colgada en un clavo de la cocina, un ladrónzuelo vulgareo o un monstruo draculesco quizás juegue dentro de ti a robar y morderte tus tesoros íntimos.

De todos modos, el cine es una criatura más de Dios. La doctrina pontificia nunca le condenó ni arrinconó. Porque la anchura de su celoso es suficiente camino para que el bien corretee a placer. Ellos —los que lo hacen— marcarán la meta.

J. L. P.

Sociedad Filarmónica El viernes, concierto de la «Agrupación Nacional de Música de Cámara»

Para compensar el inevitable retraso con que este año ha dado comienzo el curso de conciertos de nuestra Filarmónica, tras el gran recital de Ricardo Boadella celebrado anteayer, lunes, pasado mañana, viernes, día 22, como ya tenemos anticipado, tendrá lugar el segundo de los grandes actos musicales ultimados, en el que actuará la notabilísima «Agrupación Nacional de Música de Cámara», integrada por los profesores concertistas Luis Antón (primer violín), Enrique García Marco (segundo violín), Pedro Meroño (viola), Ricardo Vivó (violoncello) y Enrique Arca (piano), todos ellos músicos de talla y prestigio reconocidos.

Fue creada esta Agrupación en el mes de marzo de 1940 por el Ministerio de Educación Nacional para fomentar, en forma elevada y continua, el conocimiento y la afición al más puro entre los géneros y las diversas variedades musicales que su acertada composición permite.

Puede afirmarse rotundamente que todos y cada uno de los componentes son concertistas españoles de la personalidad más acusada en su instrumento; de ahí que ocupen los pri-

meros puestos en el Real Conservatorio de Música de Madrid y también el de solistas de la Orquesta Nacional.

Enrique Arca, Luis Antón, Enrique García, Pedro Meroño y Ricardo Vivó son nombres bien conocidos y la Prensa y la crítica general los ha consagrado suficientemente, al punto de que no hay melómano que no aprecie al detalle las virtudes artísticas de cada uno de estos artistas.

Haec siete años se creó en Madrid, por un grupo de devotos a la música de cámara, la Sociedad de Conciertos para oírlos semanalmente en exclusiva. El éxito logrado ha sido tal, que en la actualidad esta Agrupación celebra dos sesiones semanales.

La perfección y altura de sus versiones ha sido unánimemente apreciada y podemos sentir verdadero orgullo de poseer en España tan magnífico grupo de cámara. Esta Agrupación Nacional ha recibido el galardón de diversas condecoraciones nacionales y extranjeras.

Recientemente, en el Ateneo de Madrid, ha celebrado en una serie de conciertos «La historia del cuarteto». El éxito ha sido impresionante. Y toda la crítica lo ha reconocido con entusiasmo.

El concierto se celebrará, como de costumbre, en el aula de cultura de la Caja Provincial de Ahorros y dará comienzo, asimismo, a las siete y media de la tarde, siendo valioso el recibo de noviembre para el acceso a la sala.

Naranja de 1'00 kilogramos

MURCIA, 19.—Una hermosa naranja, que pesa 1'00 kilogramos, ha sido cosechada en una huerta de Benilán. El ejemplar ha sido expuesto al público.

ANECDOTA DEL DIA

Es fácil ser millonario

COLONIA (Alemania Occidental), 19. Tomando los números de las matriculas de los automóviles que le resultan simpáticos, un ingeniero alemán elige luego iguales a los de las placas los números de los billetes de lotería que juega.

Con este sistema —infalible, según este facultativo, que cuenta 55 años, después de una complicada gama de cálculos— ha ganado ya premios, que totalizan el medio millón de marcos (unos siete millones y medio de pesetas), según ha informado la agencia de Prensa alemana DPA. —(Efe.)



AUTO MORIZ, S.A

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE

BARREIROS

PARA LA PROVINCIA DE

LOGROÑO

CALVO SOTELO, 4. TEL. 2332

60c 326

MOTORES CAMIONES

recambios accesorios



Desde el miércoles pasado hemos tenido unos días muy favorables para el campo, ya que el tiempo ha sido seco, ha habido bastantes horas de sol y frío intenso sábado, domingo y ayer, en los que las plantas existentes en los campos logrosinos notaron que el termómetro había bajado de cero grados, cosa que no nos asusta, pues para los cereales adelantados es conveniente, a fin de que enraicen mejor.

Los trabajos hechos en la tierra han sido: recogida de remolacha, acituna y patatas, poda de viñedo, labores de barbechera y siembra de trigo.

La ganadería sigue pastando, incluso en los altos. Las temperaturas registradas en la capital han oscilado entre 16 grados el jueves y 26 el sábado, las máximas, y las mínimas, entre 27 bajo cero ayer, y 23, el viernes.

Hubo nieblas que no escudricaron mucho, aunque la de la mañana del sábado fue muy intensa. Podemos señalar este último día el más crudo del actual otoño, y ayer la temperatura más baja.

En los mercados de vinos y patatas no ha habido novedades que recoger. Van saliendo los primeros con precios firmes, y la patata, algo generalizada, no acusa baja en su cotización.

Y con indicar que deseamos continúe el tiempo actual, aunque como se anuncia-- bajen algo las temperaturas, hacemos punto final, después de desear a ustedes gratísima Nochebuena y unas Pascuas de Navidad muy felices.

### Los labradores tendrán que pagar a 6'50 el gas-oil que destinaban a faenas agrícolas

PERO POR CHEQUE BANCARIO SE LES DEVOLVERA LA MITAD DE DICHO IMPORTE

La realización de las faenas agrícolas y por tanto el fomento de la producción del campo, está favorecida, entre otras medidas, con la concesión a los propietarios de tractores y otras máquinas agrícolas de un cupo especial de gas-oil que abonaban a 3'25 pesetas, precio que suponía la mitad del que ha de pagar el adquirente en general. Hasta el momento, los agricultores satisfacían el importe del carburante en los postes suministradores y el Estado compensadora a la compañía monopolizadora del suministro con la cantidad que dejaba de percibir el agricultor. Pero a partir de enero --el rumor es casi realidad-- parece ser que va a ser modificado el sistema de adquisición de carburante. A fin de evitar posibles especulaciones de quienes sin practicarlo en meses de menos actividad adquirirían el gas-oil y lo facilitaban a terceros,

se va a exigir que el agricultor, al retirar su cupo mensual, abone en los postes suministradores el precio total, es decir, 6'50, recibiendo en el acto un cheque bancario con el que podrá resarcirse de la mitad de la cantidad satisfecha. El pago sigue siendo el mismo, pero el procedimiento puede resultar lento y molesto. (De "Heraldo de Aragón")

### Consultorio de previsión social agraria

Como anunciamos en nuestro número anterior, del pasado día 13, iniciamos hoy nuestro "Consultorio de Previsión Social Agraria", para dar contestación a las consultas que nos formulan tanto los empresarios agrícolas como los trabajadores agropecuarios de nuestra región.

Y vamos a dar satisfacción a las llegadas. CONSULTA.—Un agricultor autónomo que actualmente no tiene obreros a su servicio, sin

descartar la posibilidad de llevar alguno en determinada época, ha sido incluido por la Comisión Local de su residencia en el censo de empresas, y pregunta: ¿Es correcta esta inclusión y a qué le obliga la posesión de su cartilla patronal si en la actualidad no tiene obreros?

RESPUESTA.—Es correcta su inclusión como empresario agrícola y la expedición de su libreta de cotización patronal, cuya posesión no le obliga a nada mientras no tenga trabajadores a su servicio. El concepto de empresa abarca a todo (actual o posible) dador de trabajo y le obliga solamente a satisfacer el cupón complementario patronal ÚNICAMENTE cuando tenga trabajadores a su servicio.

CONSULTA.—Un peón eventual pregunta si puede percibir al mismo tiempo la ayuda familiar de la Mutualidad y el subsidio familiar en la época de ocupación en trabajos de la construcción.

RESPUESTA.—El subsidio familiar del régimen general es perfectamente compatible con la ayuda familiar de la Mutualidad, por lo que ambas prestaciones pueden disfrutarse simultáneamente si concurren el trabajador los requisitos exigidos para cada caso.

CONSULTA.—Un empresario que emplea como eventual a un trabajador calificado como fijo o autónomo ¿qué clase de cupones debe satisfacer y entregar al trabajador?

RESPUESTA.—Los correspondientes al día de trabajo y valor de tres pesetas por cada jornada empleada.

765 MILLONES DE PESETAS IMPORTARA LA AYUDA FAMILIAR A LOS CAMPESINOS HASTA FIN DE 1962

El valor del "punto" familiar que ha de regir para los trabajadores agropecuarios durante el último trimestre de este año y todo el de 1962 ha sido fijado en 68 pesetas. El pago de esta ayuda familiar se iniciará en primero de enero con el abono de los puntos correspondientes al último trimestre de este año, y después, en forma sucesiva, cada tres meses.

825.960 trabajadores del campo --fijos y eventuales--, con derecho a 930.530 puntos, van, pues, a comenzar a percibir esta ayuda familiar, cuyo importe, hasta fin del próximo año, se cifra en 769 millones de pesetas.

Por su parte, los trabajadores autónomos, en número de 325.000, continuarán percibiendo el subsidio como hasta ahora, aunque su importe se abonará también trimestralmente. El importe de los subsidios que se abonarán a estos trabajadores durante el próximo año importará más de 350 millones de pesetas.

En un jardín a extremos de Osuna (Sevilla) han comenzado a brotar en unos perales buen número de peras de las llamadas de San Juan, porque sazonan por esa festividad, el 24 de junio. Lo curioso del caso es que los árboles van otoñando y perdiendo las hojas. El viento, al mover las ramas, la deja desnuda, cosa propia de la estación; pero las peras, de regular tamaño, quedan en el árbol con la misma jorjania que tienen en el estío.

### Mercados de vinos

(Cotizaciones en la provincia facilitadas por la C. O. S. A.) Por hectogrado: Arnedo, clarete de 14'5 grados, 30 pesetas. Calahorra, 26 pesetas. Pradajón, 28'50 y 27 pesetas. Alcañadre, 32 pesetas.

Por cántara: Villar de Arnedo, de 14'5 grados, 65 y 70 pesetas. Rincón de Soto, de 14 grados, 72 pesetas. Tudela de 14 grados, 64 pesetas; de 15 grados, 72 pesetas, y de 16 grados, 77 pesetas. San Asensio, viejo de 12 a 12'5 grados, 60 y 65 pesetas, y nuevo de 12'5 a 14 grados, 67 y 70 pesetas.

VITORIA.—En la Rioja alavesa, los vinos clarifican muy despacio, siendo de calidad. Su precio es de ochenta a noventa la cántara y el año anterior fluctuó entre las 65 y 75 pesetas.

BARCELONA.—Blanco de 11 grados, viejo, 27'50, y nuevo, 25'50 pesetas grado y hectolitro. Tinto de 11 grados, viejo, 22 pesetas, y nuevo, 25 pesetas. Blanco de 13 grados, viejo y nuevo, 27 pesetas. Priorato de 15 grados, nuevo, 27 pesetas, y de 16 grados, también nuevo, 29'50 pesetas. Moscatel, 35 pesetas litro. Alcohol 90 grados, 29'50 pesetas litro en bidón en fábrica.

### Ganaderos

Para el cama del ganado

TURBA HUMER

**Agricultor**  
Mejora y abona las tierras con  
**TURBA HUMER**  
INFORMES, ASESORAMIENTOS:  
**LUIS LOPEZ**  
VARA DE REY, 23 TELEFONO 1203

### El censo de conejos asciende a 4.865.087 en todo el país

EN NUESTRA PROVINCIA SE FIJAN EN 67.123

En el censo ganadero del año 1960, publicado por el Ministerio de Agricultura, se fija el número de conejos de más de seis meses en 4.865.087.

Para esta misma especie la cifra de 4.234.000 animales, por lo que el aumento habido últimamente es de un 13'6 por 100.

El peso vivo de este ganado es de 9.000 toneladas.

Las más importantes explotaciones conejícolas están en las provincias siguientes: Lérida, 354.096; Barcelona, 312.539; Murcia, 268.747; Valencia, 267.933; Baleares, 203.595; Gerona, 186.358; Tarragona, 182.823; Almería, 177.958; Granada, 169.135; Lugo, 168.983; Alicante, 168.305; Zaragoza, 162.869; Teruel, 159.602; Navarra, 156.935; Oviedo, 122.472; Albacete 114.680; Ciudad Real, 108.354; Cuenca, 107.931; Huesca, 104.694; Castellón, 96.410; Palencia, 89.923; Valladolid, 85.480; Toledo, 78.890; Vizcaya, 70.297; Jaén, 67.636, y Logroño, 67.123.

Siguen con menos número 24 provincias, siendo el menor el de 8.507, que corresponde a Las Palmas. En la provincia de Logroño, en el censo de 1955 figuraban 71.600.

**LABRADORES:** Trabajar y sembrar la tierra es en vuestro beneficio. No olvidéis trabajar y sembrar entre los jornaleros a vuestro servicio los beneficios de la Mutualidad Agraria

**COTILLO LABRANTIN**

En Panjón (Pontevedra) ha sido sacrificado un ejemplar porcino cuyo peso en canal alcanzó la cifra de 342 kilos, 37 kilos más que otro recientemente sacrificado en Santiago, y cuyo peso en canal fue de 395 kilos.

Ante un tribunal de Birmingham, la Asociación de Importadores de Jerez presentó una demanda contra una compañía por vender unas botellas (miniatura) de lo que, según decían las etiquetas, era Jerez. El tribunal decidió que si la palabra "Jerez" aparecía por sí sola, entonces la presunción era de que dicho jerez procedía de España, y como ello no era así, condenó a la compañía inglesa a pagar una multa de seis libras esterlinas y costas de otras 26, es decir, un total de unas 5.200 pesetas de multa.

El caso es que, como en inglés la palabra "Jerez" se ha transformado en "sherry", los viniticutores deberán informar al público de donde procede su producto, para evitar confusiones, según se desprende de la decisión judicial adoptada, pues tan solo el jerez procedente de España es auténtico y no los que proceden de Australia y Africa del Sur, entre otras naciones.

Las leñas suponen más de un 10 por 100 del valor aprovechable de los montes. Efectivamente, según los datos de la estadística oficial forestal, los productos forestales importan 11.046 millones de pesetas al año, siendo el valor de las leñas en los sitios de consumo de una cuantía de 1.431 millones.

En un jardín a extremos de Osuna (Sevilla) han comenzado a brotar en unos perales buen número de peras de las llamadas de San Juan, porque sazonan por esa festividad, el 24 de junio. Lo curioso del caso es que los árboles van otoñando y perdiendo las hojas. El viento, al mover las ramas, la deja desnuda, cosa propia de la estación; pero las peras, de regular tamaño, quedan en el árbol con la misma jorjania que tienen en el estío.

### SEMBRADORA - CENTRIFUGA SANTANA S-16

- \* TIPO CENTRIFUGO.
- \* GRAN RENDIMIENTO.
- \* FACIL TRANSPORTE.
- \* MULTIPLES SIEMBRAS.
- \* ACOPLAMIENTO A TRES PUNTOS.
- \* AHORRO EN SEMILLAS.
- \* SIEMBRA UNIFORME.
- \* FACIL REGULACION.

Fabricada bajo licencia SAPEBRI Lta. - (Suiza)  
EN  
**Pérez, Repuestos y Talleres,**  
S. A.  
M. Murrieta, 58 Vara de Rey, 43  
Teléfonos 1700 - 4456 - 2905. Logroño

### AGRICULTORES

Montar vuestros tractores, remolques y maquinaria agrícola con neumáticos

**PIRELLI**  
**PÉREZ, Repuestos y Talleres,**  
S. A.

Marqués de Murrieta, 58 Teléfono 4456  
LOGROÑO

### ferias y mercados

ESTELLA.—El mercado, muy animado. De cerdos hubo mucha abundancia de ganado. Pero la baja que se inició hace unos mercados no continuó y se pagó el kilo de ganado en vivo a 34 pesetas.

Huevos, desde 26 hasta 30 pesetas la docena. Gallinas, de 55 a 65 pesetas cada una. Pollos, de 60 a 100 pesetas cada uno. Perdices, a 70 la pareja. Pichones, a 50, también la pareja. Conejos, entre 50 y 60 pesetas. Patos, al mismo precio.

VITORIA.—Mercado sin importancia. Las cotizaciones fueron:

Las crías de porcino de dos meses se vendieron entre las 500 y las 850 pesetas; los primales, de 1.700 a 2.200; los animales para engorde, de 2.700 a 3.700; el cebado, de 34 a 36 pesetas por kilo en vivo.

La pareja de buyes de trabajo se vendió entre las 25.000 y las 36.000 pesetas; la de novillos, entre las 23.000 y las 25.000. Los buyes para abasto, de 37 a 40 ptas. kilo en canal; las vacas, de 37 a 42; los novillos, de 48 a 52; las terneras, de 56 a 62.

El equino mayor, de 12 a 14 pesetas por kilo en canal; el menor, de 25 a 33. Ganado lanar.—Los carneros, a 48 pesetas por kilo en canal; las ovejas, de 41 a 42; los corderos lechales menores, de 37 a 39 por kilo en vivo.

SORIA.—En Las Pedrizas hubo gran animación, realizándose numerosas ventas, sobre todo de cerdos para recreo. Los precios se han mantenido como en mercados anteriores.

Los tetones se cotizaron de 800 a 1.000 pesetas unidad, según clase, y los marzales, de 1.600 a 1.850. Ganado para sacrificio hubo muy poco, y los precios fueron similares a los de mercados pasados.

Piensos.—Yeros, 5'25 pesetas kilo; cebada lallia, 4; caballar, 3'85, y avena, 3'75.

Pollos, 80 y 100 pesetas unidad; gallinas, 37. Los huevos a 29 pesetas docena. Caza.—Llebre, 60 ptas unidad, y perdices, 37 y 38.

BARCELONA.—En el mercado acusó baja el porcino, tanto en lechones como en el cebado, debido a la llegada de canales porcinas congeladas de Polonia. Los cerdos blancos del país se pagaron a 48-50 kg. canal; los murcianos, 50-52, y los de Lérida, así como los de raza mejorada (Larga White y Landrace), a 54 pesetas.

Página número 406 TODOS LOS MIERCOLES

**Avicultores**  
Para suelo de gallineros  
**TURBA HUMER**

El vacuno mantiene su precio, cotizándose las terneras gallegas de 54 a 56 pesetas, y el son de Jense, a 53 pesetas.

Los corderos lechales también causan baja, pagándose en el matadero, los de Aragón, 78 y 79 pesetas; los talaveranos y los manchegos, a 74-76 pesetas; los 70 pesetas; los talaveranos y los merinos, a 70-71. Ovejas sorianas, a 49-50, y las de Aragón, 44-46. Todos los precios por kilo canal.

Los pollos Cornich, a 38, e híbridos 37. Los huevos de Reus, 24 pesetas los de primera, y las gallinas, a 36-37, y en Valls, a 31 pesetas.

Las piaras de lechales, de 10 a 14 pesetas, este último precio para los aragoneses. Los corderos de esta procedencia, a 12-13 pesetas, y las ovejas, 8-10 pts.

TORRELAVEGA.—Mucho ganado en La Ibañeta, y para no desentonar de las del año, otro "ferion", en cuanto a número de transacciones y precios se refiere.

Las reses vendidas, según datos oficiales, 1.734, contra 1.128 en la misma feria de hace un año. Diferencia en más, 606.

En las 24 ferias bimensuales de 1961 se vendieron 38.268 reses, contra 31.033 en el año 1960, o sean 7.235 más, y que el importe total que se calcula han valido esas 38.000 reses, en su mayoría de vida, quizá pase de los cuatrocientos millones de pesetas.

En esta última feria, los precios del ganado de vida han sido sostenidos.

Una vaca lechera estenseña fue vendida para Barcelona en 24.500 pesetas, más 4.000 de cria, de modo que en total logró 28.500.

Novillas pintas primerizas se pagaron entre 13.000 y 17.000 pesetas; vacas corrientes, de 15.000 a 18.000; id. de primera, entre 18.000 y 21.000. Becerras de año, de 5.500 a 6.500; de seis meses, 4.500; id. de leche, 1.500. Hubo becerras selectas de dos meses que valieron entre 4.000 y 5.000 pesetas.

Para Logroño se vendieron 22 reses.

ZAMORA.—En la feria, los caballos para sacrificio se vendieron de 2.000 a 4.000 pesetas, y los de monta y trabajo entre las 6.000 y 10.000 pesetas.

Las mutas se ofrecieron: las quinceñas, entre las 3.000 y 7.000 pesetas, y las de cuerda mayor alzada, desde 8.000 a 12.000 pesetas.

En ganado asnal, el precio en los de sacrificio, de 250 a 500, y los de labor o uso doméstico se pagaron entre las 1.000 y las 3.000 pesetas.

El ganado vacuno para carne valió de 6.000 pesetas a 8.000 pesetas, y para labor desde 8.800 a 14.000. El novillo se pagó a 45 pesetas el kilo para carne.

Las cabras para carne oscilaron entre las 400 y 600 ptas. una.

Las ovejas para sacrificio se pagaron de 400 a 850 pesetas, y las emparejadas, de las 800 hasta las 1.150 pesetas.

### Fichero del Labrador

- ABONOS**  
DE MIGUEL HERMANOS, S. L. Calvo Sotelo 9. Teléfono 1767.  
**FABRICAS DE HARINAS**  
HARINAS AZOFA. Carretera Soria. Teléfono 1885.  
HARINAS INIGO, S. A. González Berceo. Pños. 1947 y 2901  
"LA ISLA" Hijos de Pablo Martínez S. L. Pño. 1145.  
**FERRERIAS**  
E. LOPEZ ROMERO, S. L. Villanueva 6. Pños. 1854 y 1107  
LA INGLESA. Claudio Gil Calvo Mola 30. Teléfono 1159.  
MARROBÁN Y REZOLA, S. A. M. Villanueva 11. Tlf. 1105.  
**INSECTICIDAS**  
ALMACENES AGRICOLAS, Portugal 42. Teléfono 1045.  
AGRICOLA ENOLOGICA DE LA RIOJA, D. Victoria, 44. T. 4809  
DROGUERIA AGRICOLA RIOJANA, Sáenz de Cabezón. D. de la Victoria 6. Tlf. 1835.  
VITICOLA AGRO-INDUSTRIAL, S. L. Laboratorio Enológico particular. Avda de Navarra 5. Teléfono 1749.  
**LABORATORIOS Particulares**  
ENOLOGICO MAISO, Víctor Pradera, 7. Teléfono 3454.

**JEFATURA AGRONOMICA TRATAMIENTOS INVERNALES**  
(11)  
Sobre las numerosas ventajas que hacen tan recomendables estos tratamientos, destaca, si se efectúan de modo completo, comprendiendo la poda de limpieza, el descortezado en árboles y arbustos viejos, la aplicación de productos específicos y el labrado de la zona de goteo en los frutales, su generalidad, pues permiten prevenir varias afecciones a la vez, combatiendo simultáneamente diversas formas invernales, ya sean huevos, larvas, crisálidas e incluso adultos en los insectos, o formas fructíferas latentes en las criptógamas.  
Así, en manzanos y perales, se tratan al mismo tiempo la "oruga de zurrón", la "roña" o "moteado" y el "gusano"; en los almendros, la oruga de plátano, la "oruga de librea" y la "abolladura de las hojas"; en el melocotonero esta última, y el "cribado"; en la vid, el "cuquillo", la "piral", las "poillias" y la "yescas", y en el olivo, las "cochinillas" y la "negrilla".

- GESTORIAS**  
PEREZ CALVO, Muro de la Mata, 11. entlo. deha II. 1503  
GESTORIA SAEZ, Muro de la Mata, 15. Teléfono 2481.  
**MAQUINARIA AGRICOLA**  
E. LOPEZ ROMERO S. L. Villanueva, 6. Pños. 1854 y 1107  
HIJO DE JESUS CORTES, Gloria Dr Zubia 5. Pño. 1155  
MARROBÁN Y REZOLA, S. A. Vinicola y Oleícola.  
M. MARTINEZ, Siervas de Jesús Teléfono 1851.  
E. MURUA, Agencia de Mógica Arellano y Cia, S. A. Calvo Sotelo, 31. Teléfono 2469.  
LANZ-IBERICA S. A. - Tractores, aperos, remolques, sembradoras y abonadoras. Calvo Sotelo núm. 23.  
**SEMILLAS**  
SEMILLAS LEOPOLDO. Concesionario, V. Rey, 6. Tlf. 2477  
SEMILLAS SELECCIONADAS, LA NEGRITA. Teléfono 5004.  
**VARIOS**  
LUBRIFICANTES para tractores. Celsa Rubio. V. Rey 11  
ELECTRICIDAD "ARTEAGA". San Bartolomé, 1. Pño. 2814. Reparación de motores, transformadores y líneas eléctricas.

# ¿E Inglaterra, qué hace?

## Portugal, arrastrado por sus alianzas a dos guerras mundiales, para verse solo al final



(Servicio especial para nuestro periódico de la actualidad inglesa)

La India Portuguesa ha sido invadida.

Y Portugal se encuentra solo.

Lisboa ha sentido noblemente, con toda dignidad, pero a la vez con toda amargura, esa misma soledad en que se encuentra.

Se ha visto venir la agresión: hora a hora, en una calculada guerra fría, el pacifista Nehru, con los poderosos medios de que dispone ese Estado coloso, ha ido anunciando los pasos que llevarían a la invasión de la pequeña India Portuguesa. Todavía el jueves, el semanario "Blitz", en conexión constante con Nueva Delhi, anunciaba en esta misma capital que al final de la semana se produciría la invasión.

¿Qué se ha hecho para evitarla, detenerla o conjurarla de alguna forma?

No somos portugueses, pero creemos interpretar sus sentimientos: para este final Portugal ha hecho dos guerras mundiales, ha visto caer sus soldados en todos los frentes, ha puesto a disposición de sus aliados sus hombres y sus colonias, para a la nostra verse solo.

El balance no es nada grato ni se presta a la consolación política.

Lisboa, una y otra vez, se ha dirigido a Inglaterra.

Los portugueses tenían a gala su vieja alianza con Inglaterra. Dicen ellos, y no faltan razones en la Historia que lo abonan, que esa alianza se inicia en los días lejanos de los Lancaster. Desde entonces, Londres parecía haber estado constantemente a su lado.

La primera alianza estipulada a la moderna y concretamente pactada se remonta a 1661. Fue en aquella época en la que Portugal, al despojarse por segunda vez de la Corona de Castilla, firmó una alianza defensiva con Inglaterra, gracias a la cual obtuvo la separación final del resto de la Península.

Los portugueses permanecieron siempre fieles a ese viejo pacto y él fue el que los llevó en 1914, como posteriormente en 1939, a los campos de lucha de Europa, donde cayeron abundantemente los portugueses en las líneas más avanzadas, sin que la nación veñera faltarse ni a la dura cita ni al terrible compromiso a que sus viejos tratados la llevaron.

¿Qué ha hecho Inglaterra ahora?

Hace unos días, el "Manchester Guardian" presentaba la cuestión. El viejo diario, que ha vivido a lo largo de su historia aquellos días, exponía en

uno de sus editoriales la obligación moral en que se encontraba Londres de asistir en esta hora a Lisboa.

Ha sido una voz en el desierto. Nadie la ha escuchado.

Posteriormente, Portugal ha puesto en movimiento todos los hilos que tenía a su alcance. Ha llamado a las puertas del Foreign Office una y otra vez. La contestación ha sido francamente hostil.

—La India forma parte de la Commonwealth— se le ha dicho— y Londres no puede actuar políticamente frente a ella.

Si Inglaterra tiene algo más que una fuerza moral sobre esa antigua colonia, hoy parte integrante de la Comunidad Británica de Naciones, debe haber hecho, y si no la justicia, la tradición, los compromisos morales le obligaban a estar al lado de un país que se ve asediado injustamente por otro.

Con Norteamérica ha pasado algo parecido.

Fue Norteamérica la que ayudó a Portugal basos en las islas de Cabo Verde, Azores y Madeira. Se creía que algo pudieran y debieran haber hecho por Portugal.

Y tenía un medio para actuar: la O.N.U. Sin embargo, a ésta le interesan más las bases de Kaldora que los principios de moralidad internacional.

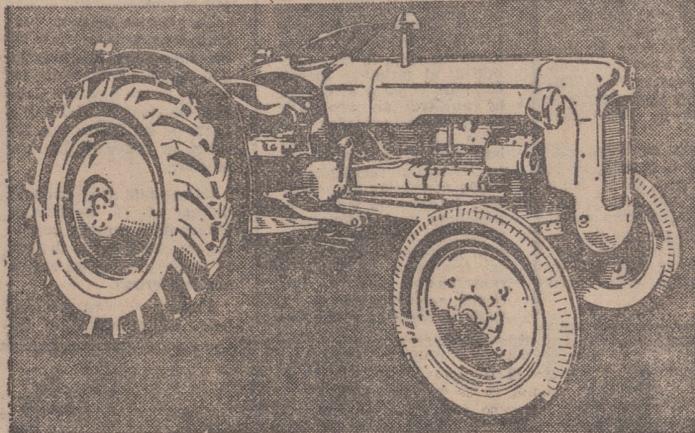
Sólo España se ha encontrado en esta ocasión al lado de Lisboa, ante tanto silencio, cobardía y deslealtad.

LÓPEZ RÍOJA MILLÁN

# agricultores de todo el mundo...

## trabajan con el tractor

# FORDSON DEXTRA



En todos los continentes saben que no existe otro tractor más adaptable, económico y seguro, para producir más a menor coste.

- Motor Diesel de 32 H.P.
- 6 velocidades adelante y 2 marchas atrás.
- Nuevo sistema hidráulico para control automático de la profundidad de labor.
- Modelo "Standard" para toda clase de trabajos, y "Viñero" extensible para viña y frutales.
- El más económico de los tractores de potencia media y el de más fácil manejo.
- Respaldado por el mejor servicio y con la mejor gama de aperos.

Un producto de Ford Motor Co. Ltd. de Dagenham, Inglaterra



Concesionarios en toda España



# LA BOLSA

## MADRID

MADRID, 19.—Con mayor negocio y firmeza se ha operado hoy en Bolsa. Los cambios han estado más sostenidos, en particular en los sectores bancario y eléctrico. En el grupo bancario ganan cinco enteros Banesto y Popular; dos, Central e Hispano; uno, Banco de España y Rural. Repitieron cambios Hipotecario y Crédito Local. En el correo eléctrico, Iberduero gana cinco enteros, Sevillana, dos y medio, y los restantes sufren también pequeñas oscilaciones. RIF retrocede catorce pesetas, Aguila gana cinco enteros; Ponferrada ocho, y Campsa y Petróleos uno. Al cierre se mantuvo la demanda.

## COTIZACIONES ACCIONES

Banco Crédito Industrial, 165 (—0'50); España, 701 (1); Exterior, 290; nuevas, 280; Hipotecario, 325; nuevas, 317; primer cambio, Central, 862 (2); Español Crédito, 940 (5); General Comercio, 311 (1); Hispano, 777 (2); Iberico, 510; Popular, 470 (5); Rural, 234 (1); Ercoa, sin dividendo, 151; Iangreo ord., 221 (1); Electra Viego, 220'50; E. Zaragoza, 147; nuevas, 143; Leonesas, 169 (—0'50); Fecsa, 241 (2); peg., 248 (1); Fenosa, 212; H. Cantábrico, 178'50 (—2'50); nuevas, 172; H. Cataluña, 200; H. Chorro, 159; H. Galicia ord., 310 (5); H. Española, 299 (1); nuevas, 294 (1); novísimas, 280; Iberduero, 370 (5); nuevas, 360 (—1); Monacabril, 119; nuevas, 106 (3); Nansa, 139 (—1); Sil, 205 (1); Sevillana, 189 (2'25); U. E. Madrileña, 207'50; nuevas, sin dividendo, 199; Rúsloca, 52; Aguila, 610 (1); Azucarera, 197; Ebro, 531;

Financiera y Minera, 304 (—1); Portland Valderrivas, 395 (—6); Hidrocivil, sin dividendo, 105; Drag. Española, 71'50 (—2'50); Dragados, 251; Encinar, nuevas, 45; Vallehermoso, 175; Bami, 105 (1); Caltas, 101; Hispana, sin dividendo, 96; Metropolitana, 144'50 (0'50); Urbis, 96 (1); Urb. Metropolitana, 630 (10); Insa, 134'50 (—1); Rif, 448 (—14); Felguera, 209; Guindos, 351; Ponferrada, 345 (8); Campsa, 193 (1); Arrendataria, 82 (—9); Tabacalera, 220 (1); Construcción Naval, 152 (—2); Paperas Reunidas, 130 (2); Cros, 497; Energías Aragonesas, 226; Explosivos, 369 (3); nuevas, 349 (3); Hidronitro, 340 (8); Llofar pref., 500; Petróleos, 538 (1); Resinera, 220; Fenix, 143'50 (350); Aluminio Ibérico, 95 (—2); Seat, sin dividendo, 254; Auxillar Ferrocarriles, 276; Ensidesa, 125; Zinc, 153; M. M. Madrileñas, 45; nuevas, 38'50; Mat. y Construcciones, 129'50; Santa Bárbara, 135'50 (—0'50); Santa Ana, 99'50 (—1); Marconi, 117; Telefónica, 198; Pefasa, 129; Sniace, 129; Aviano, 82 (2); Metro, 168 (1).

## BARCELONA

BARCELONA, 19.—Ha continuado la Bolsa, en su sesión de la presente semana, con diferencias en la mayoría de los valores cotizados. El volumen de operaciones fue reducido. Salíó gran cantidad de papel y cerró a sesión muy fría.

## COTIZACIONES ACCIONES

Maquinista Terrestre, 507; Insa, 53; Fomento Obras, 234; Motor Ibérica, 1.820; Asland ordinaria, 415; pref., 106; San-son ord., 290; Urbas, 194; Cros, 495; Carburos, 585; Campsa,

192; Transmediterránea, 471; Flix, 800; Resinera, 222; Transatlántica pref., 73; Ebro, 290; Iseña Marítima, 127; Aguas Barcelona, 310; Valencia, 150; Fluido Eléctrico, 183; H. Cataluña, 201; Fecsa, 242; Hidrola, 296'50; Ibedduero, 367; Sevillana, 189; Sil, 205; U. E. Madrileña, 205; Petróleos, 552; Explosivos, 366; Hidronitro, 156; Fed. Aragonesas, 227; Unquinesa, 313; Dragados, 249; Rif, 457; Telefónica, 197; Felguera, 221; Hodnos, 239; Material y Construcciones, 130; Santa Ana, 100; Banco Central, 864; Popular, 470; Crédito y Docks, 730; Ind. Agrícolas, 620; Azucarera, 197; Fefasa, 128; La Seda B., 600; Filipinas Tabacos, 520.

## BILBAO

BILBAO, 19.—La sesión de Bolsa de hoy ha presentado una contratación bastante más laboriosa que lo habitual, como principio de semana. Se ha apreciado en su desarrollo no menos firme la suave propensión alcista que viene reproduciéndose en este tipo de corrientes tranquilas, poco propicias a fuertes fluctuaciones. El mercado de derechos se ha visto incrementado con la edición de oro nuevo, procedente de la ampliación del Bancaya, que se ha cotizado a 284 pesetas, mientras que las acciones, deducidos el derecho y el dividendo de 5976 pesetas, han bajado a 949'10, lo que supone una notable mejora sobre su cotización del viernes pasado. Respecto a los restantes valores sus diferencias han sido de notable superioridad favorable, a excepción de tres solos cambios cotizados en baja, si bien los avances no han superado a los

ganados por Babcock Wilcox / Unquinesa. La jornada ha dejado la favorable impresión reiterada al cierre, ante una contratación laboriosa y bien entonada.

## COTIZACIONES ACCIONES

Banco de Bilbao, 950; Banesto, 933; Vizcaya, ex-derecho, 940; Hispano, 777; Vizcaya, de derechos, 284; Ferrocarriles Vascongados, 119; La Robla, 126; Vascongados, nuevas, 138; General de Navegación, 535; Anar, 230; Bilbao, 157; Vascongada, 168; Electra de Miergo, 222; R. Zaragoza, 146; nuevas, 144; Española, cupón, 299; nuevas, 294; novísimas, 280; Iberduero, 368'50; Idem 1961, 363; Idem 3º por ciento, 365'50; 1960-363; Sevillana, 187'50; Rif, 455; Zinc, derechos, 25'50, ex-cupón, 152; Petróleos, 552; Fecsa, 170; Sefanitro, 344; Sniace, 307; Hornos, 239'50; nuevas, 218; Talleres Deusto ord., 80; Bascónia, 350; nuevas, 1.300; Babcock, 387'50; nuevas, 1.300; Euskalduna, 210; Santa Bárbara, 137; Cerrajería, 407'50; Azucarera, 195; Bodegas Bilibinas, 416; Azucarera, cupones, 78; Lomona, 315; cupones, 78; Campsa, 193; Telefónica, 199; cupones, 60; Química, 317; Siga, 93; Nicasa, 145; cupones, 75; Paperera, 438; Explosivos, 395; Resinera, 218; Vacasa, 103; nuevas, 325.

## Nuestros teléfonos

ADMN. ... 1581  
GERENTE ... 1572  
REDACCION ... 1537  
DIRECTOR ... 1598

# ¡adiós a las canas!

sin sentirlo...



## con Loción Piloceloz CESAR IMPERATOR

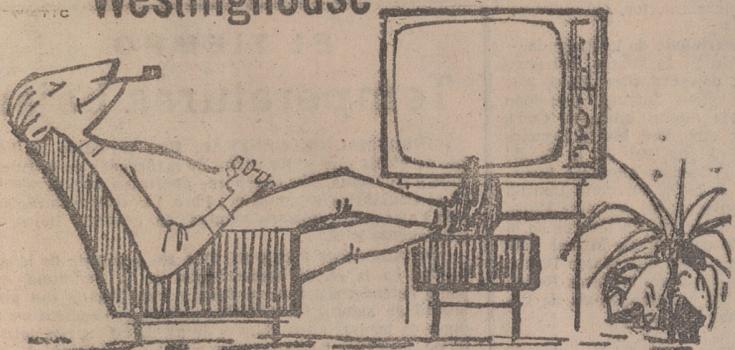
Una aplicación diaria vitalizará sus cabellos tomando, a los pocos días, su primitivo color. Destruye la caspa y fortalece los cabellos.

PERFORADA NO ENSUCIA

SEGURA ESPAÑA

# el solo... funciona para vd.

## Westinghouse



PUEDA USTED ESTAR SEGURO SI ES

## Westinghouse

Distribuidor exclusivo:

# INDUSTRIAS ELECTRICAS -SAENZ-

Vara de Rey, 17 Teléfono 2638

Octava página.

# Nueva catástrofe en Sevilla

# Aplicación de la seguridad social a los trabajadores del campo

(Viene de primera página)  
 que había ocasionado varias víctimas, y que en vista de ello quedaban suspendidos todos los actos del recibimiento. Más tarde se advirtió que el accidente en cuestión era la caída de una avioneta sobre la autopista de San Pablo, en lugar inmediato al puente que cruza el arroyo Tamarguillo y a unos cincuenta metros aproximadamente del lugar donde se produjo la gran brecha que ocasionó la reciente inundación.

En vista de ello, la inmensa multitud se dispersó silenciosamente. El número de muertos habidos en el accidente se elevaba a veinte a las 6:55 de la tarde, encontrándose diecisiete cadáveres en el Instituto Anatómico Forense, dos en el Hospital de Aviación y uno en el Quirúrgico. Hasta ahora han sido asistidos unos ochenta heridos de ellos unos treinta graves. Se encuentra entre los heridos el fotógrafo Antonio.

## Momento del accidente

De los informes obtenidos a través de un grupo de personas que se hallaban congregadas en la Huerta de las Lumbres, inmediata al lugar del suceso, informes que confirman en sus declaraciones varios vecinos de la calle Arroyo, que en masa y portando pancartas se encontraban estacionados en el punto donde ocurrió el accidente, se deduce que la avioneta sobrevoló paralelamente la autopista de San Pablo arrojando octavillas, y que luego viró a la altura del puente sobre el arroyo Tamarguillo para volver, en vuelo más rasante, por el mismo itinerario. Al parecer, entre la multitud destacaban por su afección los vecinos de la calle Arroyo, que agitaban una gran pancarta con la efigie del popular locutor Bobby Declané y la Giraldilla, luciendo el traje de faroleros. En la gran pancarta fluían varios textos, entre ellos el siguiente: "Viva el locutor más grande y la dueña más buena, que han venido a Sevilla a invitarnos en Nochebuena. Gracias, Bobby".

La avioneta, que volaba muy bajo, tropezó con uno de los cables de alta tensión que cruzan la autopista de San Pablo. El choque motivó que el aparato descendiera casi verticalmente unos metros, para seguir luego, en vuelo a nivel de la multitud, su trágico recorrido, hasta caer en el centro de la autopista. Posteriormente saltó al andén derecho de la misma, en dirección de marcha a Sevilla y a la altura de la citada Huerta de las Lumbres.

La avioneta caída es marca "Sinton" matriculada EC-AFD, perteneciente a la Compañía "Icaro".

Había salido esta mañana de Córdoba para Sevilla, pilotada por el señor Romano, y viajaba en la misma el señor García Alvarado y también un fotógrafo de "Actualidad Española", llamado Antonio.

La noticia del accidente al divulgarse en Sevilla ha producido honda consternación entre todos sus habitantes y se han registrado numerosas escenas de dolor.

Los duques de Alba han visitado al gobernador civil y después se trasladaron a los centros sanitarios donde reciben asistencia los heridos, prodigando entre ellos frases de consuelo. También Bobby Declané estuvo en el Gobierno Civil, trasladándose luego al Equipo Quirúrgico Municipal, donde, rotos los nervios prorrumpió en profundo llanto.

## VISITAS A LAS VÍCTIMAS

El capitán general de la Segunda Región, teniente general Castañón; el gobernador civil y alcalde, con otras autoridades, han recorrido continuamente los centros sanitarios donde se presta asistencia a las víctimas del accidente. En el Gobierno Civil, el capitán general expresó a la primera autoridad civil de la provincia, así como al alcalde de la ciudad el pésame de la II Región Militar. Asimismo, el teniente general Castañón ha dispuesto que todos los servicios sanitarios de la Región colaboren activamente en la humanitaria tarea. A tal efecto, ha ordenado el envío de plasma sanguíneo a los centros sanitarios y al Equipo Quirúrgico Municipal.

Han sido muchos los médicos, practicantes y enfermeras que se han presentado voluntariamente para prestar su co-

laboración en la asistencia a los heridos. También numerosas personas han ofrecido su sangre para transfusiones.

El presidente de la Diputación, después de recorrer los

distintos centros sanitarios, se trasladó al Hospital Provincial, a cargo de la Corporación, donde permanece continuamente.

**GUAL VILLALBA, HACIA SEVILLA**

MADRID, 19.—Al tener conocimiento de la nueva catástrofe

que en estos momentos aflige a la capital andaluza, el ministro delegado del Gobierno pro-reparación de daños en Sevilla, Excmo. señor don Pedro Gual Villalba, salió a última hora de la tarde para dicha ciudad, lle-

vando la representación de S. E. Excelencia el Jefe del Estado y la del Gobierno, para asistir al entierro de las víctimas de la tragedia y dar el pésame a las familias afectadas y a la propia ciudad de Sevilla.

## Intenso dolor

En la emisora de Radio Nacional de España de Sevilla se concentró el personal de redacción, administración y los técnicos libres de servicio, así como el personal subalterno, quienes han rezado el Santo Rosario en sufragio de las víctimas, siendo transmitidas las plegarias, que fueron seguidas en infinidad de hogares con extraordinario fervor.

La atmósfera en la ciudad es de gran consternación, habiéndose suspendido todos los espectáculos públicos.

Mañana serán oficiadas solemnes honras fúnebres en la Basílica Catedral Metropolitana.

Se da la circunstancia de que numerosos de los muertos eran personas damnificadas de las últimas inundaciones de la barriada de San José Obrero, los cuales llevaban una pancarta de salutación a Bobby Declané y a la caravana de la "Operación Clavel".

Se comenta, asimismo, que el accidente se produjo en la misma margen de la orilla del Tamarguillo, a unos cincuenta metros de un gran cartel plantado allí por los damnificados, en el que se leía: "Atención, caravana: éste es el Tamarguillo, chico, pero matón".

## LA CARAVANA, TRAS EL DESASTRE

Al ser suspendidos los actos de recepción de la caravana "Operación Clavel", los vehículos que la integraban fueron dirigiéndose hacia el centro de recepción, enclavado en las galerías comerciales del puerto, el pabellón del Uruguay, de la antigua Exposición Iberoamericana y la Guardería de Auxilio Social, de la Ciudad Jardín, donde inmediatamente se iniciaron las operaciones de almacenamiento de viveres, ropas, enseres y hueras. Los camiones, en número imposible de precisar, ya que se encontraban dispersos en torno a dichos centros, pueden calcularse en más de 125. La descarga de las unidades comenzó a hacerse previo levantamiento de la oportuna acta, la cual permitirá, al terminar dichos trabajos, conocer al detalle la cantidad de viveres y otros efectos enviados.

En estos últimos días se han venido efectuando en los centros de recepción las obras necesarias para facilitar la descarga y almacenamiento de los donativos y poder así atender mejor a la preparación de las cajas familiares. En perfecta coordinación con Auxilio Social, actúan en esta tarea varios Sindicatos, principal-

mente de carga y descarga, que desplazó trescientos hombres a estos centros.

Las correspondientes operaciones proseguían a hora muy avanzada de la madrugada para que mañana, a las nueve de la mañana, comiencen a trabajar los equipos de envasado de las cajas familiares, operación que llevarán a efecto mu-

chachas de Auxilio Social, de la Sección Femenina y de Cáritas Diocesana, organizadas en equipos de 50 personas cada uno. Estos equipos trabajarán ininterrumpidamente en turnos de mañana, tarde y noche, con el fin de efectuar la entrega de los viveres a sus destinatarios en el menor tiempo posible.

## Sukarno ordena

(Viene de la primera página)

de movilización contra Nueva Guinea Occidental dada por el presidente Sukarno.

La primera de estas medidas ha sido la creación de un mando de operaciones que comprende las zonas situadas frente a Nueva Guinea Occidental Maluku y parte de las Indias que no están en poder de los holandeses.

La segunda es el anuncio de que el jefe de Estado Mayor dará ordenes relativas "al cierre total" del espacio aéreo sobre las regiones fronterizas.

Y, como tercera medida, todos los comandantes en

la región fronteriza han recibido ordenes de "aumentar la vigilancia y de que adopten energicas medidas contra cualquier acto de sabotaje que vaya a realizarse desde dentro o desde fuera".

### HABLA SUBANDRIO

Subandrio, ministro indonesio de Asuntos Exteriores, ha declarado ante el Parlamento, después de haber ordenado el presidente Sukarno la "liberación de la Nueva Guinea Holandesa", que "nuestro deber es ahora el de cumplir las ordenes del presidente".

Dijo que Indonesia no puede aceptar una solución en virtud de la cual los holandeses se limitarán a dejar el territorio. Añadió que ese territorio debe ser transferido a Indonesia.

"La principal tarea que debemos cumplir ahora es la de asegurar el control de ese territorio por todos los medios a nuestro alcance", declaró Subandrio.

Dijo que la India ha hecho uso de la fuerza en Goa porque ha llegado a la conclusión de que la fuerza es el único lenguaje que entienden los colonialistas.

"Algunos países nos han advertido que no hagamos uso de la fuerza para arreglar la cuestión de la Nueva Guinea Occidental, pero parecen ignorar que los holandeses están empleando la fuerza para oprimir a un pueblo".

Añadió Subandrio, sin embargo, que "no se ha cerrado la puerta a las negociaciones con los holandeses" y que Indonesia está todavía dispuesta a negociar sobre la base de la transferencia del territorio en disputa.

"Pero Indonesia no debe tomar la iniciativa en las negociaciones — señaló —; si lo hacemos así, puede ser considerado como signo de debilidad por nuestra parte".

## Campana de Navidad VIII RELACION

Suma anterior, 140.384'27 pesetas.

Parroquia de la Redonda: Don P. de Miguel, 100 pesetas; don Francisco Malo, 200; don Juan Infante, 100; doña María Alonso, viuda de Oca, 100; don José María Fernández Azcona, 100. M. B. F., 25; doña Carmen Martínez Mena, 50; J. L. I., 50; doña Concha Anguiano, 100; don José María Gil Solar, 50; un feligrés de la Redonda, 300; De Miguel Hermanos, 100; don Mateo Bego, 100; don Juan Ramirez Rodrigo, 100, y señora viuda de Perucha, 50 pesetas.

### Parroquia del Carmen

Una feligresa, 25 pesetas; una persona devota, 50; A. y A., 50; T. L., 10; M. C., 50; una feligresa nueva, 100; don José Prieto Ortún, 50; señora de Martínez, 80, y X. X., 50 pesetas.

### Parroquia de Santiago

Doña Asunción Verde, 100 pesetas. Suma y sigue, 142.474'27 pesetas.

**Formidable**

un nuevo estilo en baterías de cocina

aluminio puro asas asistidas —y como siempre

**Manufacturas Metálicas Madrileñas, S.A.**

Delegación para: ZARAGOZA-HUESCA-TERUEL-NAVARRA-LOGROÑO y SORIA  
 Paseo de la Independencia, 3. Tél. 14529. ZARAGOZA

## D. Francisco Martín-Abril y D. Angel Ruiz Ayúcar, premios nacionales de Periodismo «Francisco Franco» y «José A. Primo de Rivera», respectivamente

El Jurado designado para la concesión de los premios nacionales de periodismo "Francisco Franco" y "José Antonio Primo de Rivera" ha acordado proponer la adjudicación del premio nacional "Francisco Franco" a los trabajos presentados por don Francisco Javier Martín-Abril, y el premio nacional de periodismo "José Antonio Primo de Rivera", a la obra presentada por don Angel Ruiz Ayúcar, acuerdo que ha sido refrendado oficialmente.

Compañían el Jurado el ilustrísimo señor D. Adolfo Muñoz Alonso, director general de Prensa, como presidente; ilustrísimo señor don Valentín Gutiérrez Durán, subdirector general de Prensa, como secretario, y como vocales, ilustrísimo señor don José María del Moral y Pérez de Zayas, delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento; don José Luis Gómez Tello, don Julio Trenas López, D. Luis Calvo Andaluz, director del diario "A B C", de Madrid; don Pedro Gómez A paricio, director de "La Hoja del Lunes" de Madrid, y don Manuel González Hoyos, director de "El Diario Montañés", de Santander.

## 20.000 pesetas para «EL VINO, CIRINEO DE LA TRISTEZA»

BARCELONA, 19.—El primer premio, de 20.000 pesetas, del concurso de artículos periodísticos sobre el vino, convocado por el Sindicato Provincial de la Vid, Cerveza y Bebidas de Barcelona, ha sido adjudicado a don José Montero Alonso, por su artículo "El vino, cirineo de la tristeza", publicado en "Diario de Burgos"; segundo, a don Carlos Blasco Soler, por "El vino bien bebido, no es nocivo", aparecido en "Ya", y el tercero, a don Antonio Alvarez Solís, por su artículo "Desde Noé a nuestros días", publicado en "Hoja del Lunes" de Barcelona.

El Jurado hizo constar su sentimiento por la muerte de don José María de Sagarra, miembro fundador de este concurso.

Se otorgaron accésits a don Esteban Busquets Mola, doña Purificación Vázquez, don José María Talavera, D. Julio Ichaso Oñate y don Martín Arévalo, por trabajos aparecidos en diferentes diarios.

## Exposición sobre Góngora en Madrid

MADRID, 19.—«Góngora y la literatura culta de su época», se titula la exposición de ediciones, manuscritos, grabados, pinturas, que en la Biblioteca Nacional ha sido instalada para conmemorar el IV centenario del nacimiento del gran poeta cordobés don Luis de Góngora y Argote.

En la exposición se presenta el modelo en barro que será troqueado en bronce para celebrar la conmemoración del IV centenario de Góngora.

## EL TIEMPO

### Temperaturas bajas

INFORMACION GENERAL: Han persistido los bancos de niebla que se formaron de madrugada en el Duero, Tajo y Guadiana, y al anochecer aparecieron nuevas nieblas en el Cantábrico y puntos del Ebro. Las temperaturas han sido bajas y han soplado vientos, en general flojos, de componente Este.

PREDICCIÓN PARA EL DIA 20: Aumento de la nubosidad en la región suroccidental de la Península, que podrá extenderse a Extremadura y Bajo Duero, con posibilidad de alguna precipitación aislada, que pudiera ser de nieve en lugares altos. Bancos de niebla en los rios del interior. Seguirán las temperaturas bajas, con riesgo de heladas aisladas en Levante. Vientos del Este en el Estrecho, con riesgo de temporal.

LAS TEMPERATURAS de Madrid han sido de 57 grados, a las 15 horas, y de 04 grados, a las ocho horas. Las extremas de España han correspondido a Huelva, con 16 grados, y a Soria y Vitoria, con siete grados bajo cero.

EL TIEMPO EN LOGROÑO  
 Máxima, 78, a las 15:30; mínima, 24 bajo cero, a las siete de la mañana, y media, 27.  
 Presión atmosférica, 735.

# HAY QUE SABER ANDAR Y CORRER

Por «VIGILANTE»

## EL PEOR ES EL PEATON

De día en día aumenta la circulación rodada. Por el centro de las grandes ciudades —accidentes, estacionamientos— aprieta y duele hasta convertirse en obsesión. La batalla, silenciosa y casi trágica, se vive cada día porque el creciente número de vehículos exige cada día mayor espacio y los peatones apenas pueden contraerse más. El guiño tricolor de los semáforos —luz roja: alto; luz verde: paso libre; luz amarilla: precaución— se ha convertido en consejo amical del que no se puede prescindir.

Desde Washington nos dicen que el peatón viola con más frecuencia que el automovilista las leyes de tráfico, porque faltan organizaciones que lo eduquen y protejan, lo que origina situaciones y actitudes de irresponsabilidad ante los accidentes graves. Siegel, director de la Oficina de Ingeniería del Tráfico en Indianapolis, cree que se hace urgente plasmar en legislación una mejor sincronización de los derechos y convenciones de los vehículos rodados, respetando las normas vigentes en cada país, que impliquen igualdad a los peatones.

En tanto un tribunal de Versalles ha condenado a pagar 20.000 francos de multa al señor Graux, vecino de Andrés, que un día salió corriendo de la casa en que prestaba servicios de jardinero e intentó atravesar la carretera sorteando los vehículos que en aquel momento pasaban, hasta que tropezó con un «scooter», cuyo conductor cayó al suelo, fracturándose una clavícula.

Dicen los periódicos parisinos que el señor Graux es el primer peatón condenado en Francia por haber atropellado a un vehículo con motor de explosión, lo que le ha proporcionado cierta popularidad, porque ante la imputación del juez, monsieur Graux contestó diciendo que si hubiera tenido que esperar a que no circularan coches para cruzar la calle, aún estaría el enfermo esperando la medicina que iba a buscar. El juez condenó al atropellado peatón, porque un artículo del Código de la Circulación dice: que el peatón no debe cruzar la calzada si no es por los pasos señalizados, hasta haber comprobado que no se acerca ningún vehículo, ni por la derecha, ni por la izquierda.

## DOS NOTICIAS

### GASES DE ESCAPE

La lucha contra el escape de gases de los vehículos motorizados continúa. Charles Henry Nettage, investigador científico británico, viene luchando desde hace años a fin de reducir el peligro que para la salud entraña. Y ha inventado un aparato que llama «purificador».

El dispositivo convierte el humo negro de escape en un fin polvo que puede extraerse periódicamente (cada 8.000 kilómetros de recorrido aproximadamente).

### «BOMBA MILAGRO»

Para comodidad de los conductores, la National Dynamics Corporation acaba de inventar la «bomba milagro», de la que en poco más de tres meses ha vendido 3.000.000 de unidades.

Cuando la rueda está pinchada, se coloca la «bomba milagro» en la válvula y el neumático comienza a tomar presión.

La rueda queda así reparada para hacer un recorrido de hasta 500 kilómetros, sin necesidad de desmontarla ni de operación alguna.

## UNA «TAZA» DE CODIGO

Primero.—No podrán concederse permisos ni autorizaciones para la circulación de remolques arrastrados por automóviles de la primera categoría (C)—motociclos— ni para rickshaws, sean cualesquiera las condiciones de enganche, peso y dimensiones que aquellos tuvieran.

Segundo.—Para el transporte de personas o mercancías en motocicletas o ciclomotoros deberán estar contruidos especialmente a tales fines y hallarse autorizados aquí por el correspondiente permiso de circulación de los primeros.

No obstante, estará permitido el transporte de equipajes o cargas sobre los propios vehículos, cuando aquellos reúnan las condiciones fijadas en el artículo 59 del Código de la Circulación e Instrucciones complementarias.

(Orden de la Presidencia del Gobierno de 15 de noviembre de 1961).

### UNA ANECDOTA

Por una zona donde no pueden circular los coches a más de cuarenta kilómetros se desfiló uno a gran velocidad.

El agente de tráfico le alancó y vs que va conduciendo por una dama.

—Ha pasado usted de los cuarenta.

—Ni de los treinta, caballero! ¡Vamos, que detener a una señora para averiguar la edad que tiene!

### UN CONSEJO

Un cargamento que sobresale por la parte trasera de un vehículo puede constituir un peligro para los otros. Durante el día debe indicarse la extremidad del cargamento con un objeto blanco o encarnado. Durante la noche mediante una luz roja. Hay que tener cuidado de que los cargamentos estén sólidamente amarrados.

## Importante negocio

en pueblo provincia Valladolid de Tejidos, Ferrería, Coloniales, Muebles, se traspa con máximas facilidades pago, inclusive a persona trabajadora y formal, con solvencia, cedera pagando con utilidades que produjera el negocio, o cambiaria por finca. Razón: A. Ferrero, Duquesa de la Victoria, 14, VALLADOLID

A LA CAMA CON SKI-JAMA meyba



LOS SEÑORAS MEYBA PATENTADOS LLEVAN NUMEROS PARA EL SORTEO DE 100.000 PTS.

meyba DE VENTA EN:

La Ydeal GENERAL MOLA, 20

tricofin CALVO SOTEL, 2

LOGROÑO establecimientos que solo venden calidad

# Si el EBRO tiene más



- MAS UNIDADES TRABAJANDO
- MAS POTENCIA
- MAS SEGURIDAD
- MAS ECONOMIA
- MAS RAPIDEZ ADIANTO
- MAS SERVICIO DE REPOSTOS
- Y MUCHO MENOS PRECIO!

Ahora más a su alcance con su nuevo precio 175.000 PESETAS.

...y con las facilidades de pago que Vd. desea!



AUTO RIOJA.-Concesión Oficial Ford.-Vara de Rey, 8-Logroño



por PEDRO de MIRANDA

ta y Zaldierna, que distan de la matriz —Ezcaray— de dos a trece kilómetros unas con otras. Como se hará mención de las extinguidas ya, en el presente trabajo nos parece conveniente nombrar en este párrafo las que no existen: Santa María de Lueña, Expurgaña, Bonicaparra, Lozaloja, San Juan, San Juan de Urdantilla, Sorabura y Herna.

Ezcaray y su valle formaban parte de la provincia y Arzobispado de Burgos antiguamente. En 1818 se creó la provincia de la Rioja, con gran parte de la actual de Logroño, la Rioja Alavesa y la Burgalesa, en la que se incluye a este valle. Un real decreto expedido el 30 de noviembre de 1833 creó la de Logroño, suprimiendo la de la Rioja y Ezcaray con su valle se incorporó a la nueva. Otr., de 21 de abril de 1934, le suleto en lo judicial a Santo Domingo de la Calzada, y por el último Concordato con la Santa Sede pasaron a la diócesis de Calahorra en 1958.

En el segundo capítulo de la obra que se refiere a la antigüedad del valle del Oja, recoge su autor los datos que don Juan Bautista Merino Urrutia publicó en 1940 en su folleto: «El folklore en el valle de Ojacastró, y en él que se da una reseña de numerosos objetos prehistóricos recogidos en la jurisdicción, tales como mazos e instrumentos cortantes elaborados en duro pedernal, flechas de bronce, etc., que señalan manifestaciones de la actividad humana en estas tierras por época que se podrían remontar al período paleolítico». El autor del libro ilustra, además, su reseña con profusión de fotografías. En agosto del año 1958 pudimos contemplar objetos parecidos encontrados entonces, en las inmediaciones de Ezcaray por estudiantes y eruditos. Por otra parte, la profusión de caparzones y crustáceos de diversas especies que han aparecido y aparecen todavía en los cerros de

San Quilés, Picota de San Torcuato y Alto de Pradilla, parecen indicar que las aguas minerales cubrieron el valle en épocas remotísimas.

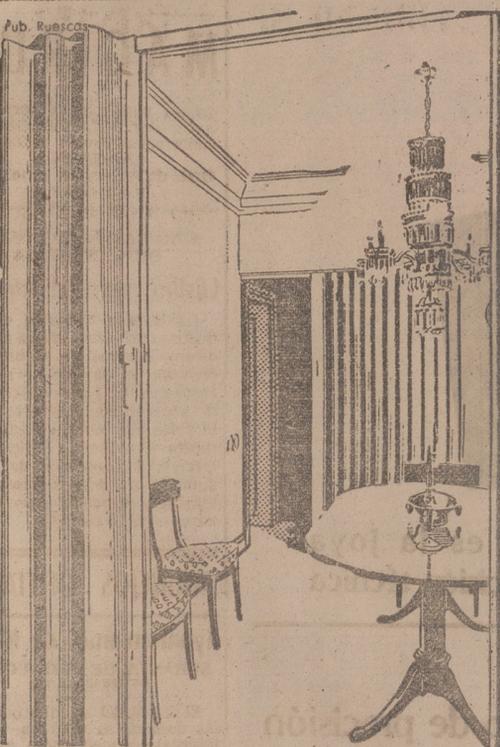
Por lo que se refiere a los antecedentes históricos, el P. José García dice que todos los autores de diccionarios geográficos históricos: Madoz, Miñano, Mellado, entre otros, atribuyen a Ezcaray una antigüedad fabulosa, y la sitúan, primitivamente, en la parte oriental del río, sobre su pago de Balanera, que arranca de la Peña de San Torcuato, extendiéndose hasta el Santuario de Nuestra Señora de Allende. Informa también que en dicho pago se han encontrado, en diversas ocasiones sepulcros, monedas y otros objetos de procedencia romana, vestigios, al parecer, de una población antiquísima. Refieren también que más adelante, pero sin señalar la época, se trasladó la población al confortable lugar que ocupa actualmente. Véase a continuación lo que dice a este propósito el real geógrafo D. Tomás López, cuyo se save el tiempo de la fundación de esta villa, ni quien fue su fundador, pero se le debe suponer muy antigua, pues en su pago de Valanegra junto a la hermita de nuestra Señora de Allende, en donde se aserara estuvo antiguamente la población, se han encontrado en diversas ocasiones, sepulcros antiguos y en ellos monedas del emperador Traxano y otras de los emperadores anteriores que se remitieron al Maestro Florz.

De las referencias precedentes nos hemos permitido deducir que la antiquísima población reseñada fue de origen romano. Y siendo así, nos parece dudoso que se denominase Ezcaray, porque a población romana correspondiera un nombre de factura también romana, y el vocablo Ezcaray fonéticamente no parece vasco o euscara.

(Continuará)

## REPRESENTANTE

interesa para Logroño, introducido en el gremio de hostelería, temporada invierno, buena comisión. Dirigirse a A. I. Edificio Orly. SAN SEBASTIAN



...NO ES PROBLEMA CON PUERTAS PLEGABLES

modernfold HOFESA

GANAN ESPACIO PARA VIVIR MEJOR También fabricadas ahora en serie, modelo "Standard", al precio único por puerta de 1.150 Ptas.

## El problema de espacio...



Fabricados por: HOME FITTINGS ESPAÑA S.A. "HOFESA" BARRIO DEL PRADO, 33 - TELEFONO 4400 VITORIA

DISTRIBUIDOR PARA ARAGON, LOGROÑO Y SORIA INNOVACIONES DECORATIVAS, S. A. (HOFESA) La Salla, 3 ZARAGOZA

REPRESENTANTES PARA LOGROÑO: GONSA Prado Vieja-8 Tpl. 4667 LOGROÑO

# Información Regional

## Homenaje diocesano al Magisterio de la provincia y Centro de Colaboración Pedagógica

Queridos maestros:

Os recordamos que, según lo de la tradición costumbre, el próximo día 21, tendrán lugar en Logroño los actos religiosos-pedagógicos organizados por el Obispado de la diócesis y la Ins-

pección de Enseñanza Primaria, en pro del Magisterio.

Los actos religiosos que celebrará el Excmo. y Rvdmo. señor obispo serán exclusivamente dedicados a las intenciones de los señores maestros, que cada vez están más persuadidos del afecto y simpatía de nuestro queridísimo prelado, que tan paternalmente nos ama.

El acto pedagógico versará sobre temas señalados por el Centro Especializado de Docencia y Orientación Didáctica de Enseñanza Primaria para los Centros de Colaboración Pedagógica en el actual curso escolar. Geografía.

Estos temas serán ilustrados con un documental cinematográfico que será dirigido por elementos del Cine Club Universitario de esta provincia.

**HORARIO**

A las diez de la mañana, en la capilla del Colegio de la Enseñanza (Capitán Gaona número 1), santa misa, en la que se distribuirá la sagrada comunión. A continuación, retiro espiritual con exposición del Santísimo.

A las doce de la mañana, en la sala Educación y Descanso, Centro de Colaboración Pedagógica.

Maestros! Sabemos esperar impacientemente la asistencia a estos actos, a los que tan gratamente os invitamos.

Logroño, diciembre de 1961.  
La Inspección de Enseñanza Primaria.

### CALAHORRA, 19

**HOMENAJE A "EL SATELITE"**—Victor Ruiz de la Torre (El Satélite) es el torero local que más le os ha llegado en la emulación del arte de Cúchar. La temporada última ha sido prodigiosa en triunfos para nuestro torero. Ha tomado parte en multitud de funciones cortando en la mayoría de ellas orejas, rabos y patas, con las consiguientes salidas a hombros. Ya en plan más serio es decir, con caballos, ha tomado parte en un número respetable de funciones, consiguiendo triunfos de clamor en noble lucha con valores consagrados. Nuestro torero, que posee un valor indomable, está en un período de transición que, con un poco de suerte, le ha de convertir en figura cotizabile. En la actual temporada Don Luis Baquedano tuvo el feliz acierto de apoderarse en la última temporada. Al contrario en nuestro torero y algo seguirá viendo, ya que continúa con él. Y para completar su puesta en forma, dentro de breves días el simpático Victor comprenderá viaje a tierras de Salamanca, donde pasará el invierno dedicado a un entrenamiento a fondo que le permita llegar a la iniciación de la próxima temporada en plena madurez artística.

La afición de Calahorra no podía permanecer impasible. Un grupo de aficionados de solera, capitaneados por el popular "Chacartea" ha tomado una feliz iniciativa: la de ofrecer al torero de casa una cena de despedida que tendrá lugar en un célebre restaurante a las ocho y media del sábado próximo. Como el número de comensales ha de ser limitado queremos hacer constar desde estas columnas que todos aquellos que deseen sumarse al homenaje de simpatía y admiración que la afición calahorrana va a tributar a su torero deberán presentarse cuanto antes de las correspondientes tarjetas, que se expenden en el Bar Amaya.

**NUEVA DIRECTIVA** — El domingo último se celebró en uno de los salones del Casino Principal la elección de la nueva Junta que ha de regir los destinos de dicha Sociedad durante el año próximo.

Resultó elegido presidente D. Pedro Monreal Navas; la vicepresidencia estará ocupada por don Luis Eparza Hernández; serán vocales don Daniel Acevedo Pérez, don José Luis Orive Amorena, don José Sada Sada y don José Luis Marella Fernández, continuando don Donato Asensio Varela como tesorero y don Arturo Martínez Guerejeta como secretario.

A todos ellos nuestra cordial felicitación, deseándoles muchos aciertos en la gestión para la que han sido designados.

### NAJERA, 18

**SANTA LUCA**—Se celebró en el Monasterio de Santa María la Real esta fiesta con programa de actos religiosos análogos a los de años anteriores, y hemos de señalar la enorme afluencia de personal forastero que se notó ya desde por la mañana en la ciudad. El templo durante la misa completamente lleno de fieles y la procesión, con la imagen de la santa y presidida por los miembros de la Cofradía de Santa Lucía, constituyó una demostración más de la devoción que en Najera y su contorno se tiene.

**MERCADO SEMANAL** — El celebrado el jueves ofreció como principal característica una animación de personal forastero bastante superior a la registrada las últimas semanas. En cuanto a transacciones, solamente diremos del notable movimiento que se registró en el mercado de cerda a precios análogos a los registrados en los restantes mercados de la región.

**EL TIEMPO**—Toda a semana hemos disfrutado de unos días soleados y de temperatura muy agradable, siendo solamente a partir de la puesta del sol cuando se ha comenzado a notar unos fríos muy fuertes, que han dado lugar a las primeras heladas. Varias mañanas han mostrado muy intensas neblías, habiéndose también producido algunas escarchas. Hoy, pues, en cambio, se está notando durante toda la mañana mucho frío no obstante lo cual, al sol, en los ratos que éste hace su aparición, resulta bastante agradable la estancia.

DEL DOMINGO. — El buen

tiempo señalado hizo propicia ayer la jornada para los paseos de mediodía. Por la tarde, gran animación de personal forastero.

**NECROLOGICA**—El pasado viernes, víctima de larga enfermedad, falleció, a los 36 años de edad, nuestro buen amigo y convecino don Arsenio Fernández Gutiérrez.

Todo cuanto podamos decir referente a la consternación causada en la ciudad por su fa-

llecimiento quedaría pálido ante la realidad, siendo todavía más de lamentar la pérdida por el hecho de quedar su joven viuda con cuatro hijas de reducida edad.

Incapaces de expresar en forma debida el sentimiento que nos ha causado su muerte (cuyo carácter general quedó probado palpablemente en el concurrido acto de conducción de sus restos mortales al cementerio), nos limitamos a ha-

cer expresión pública de pésame a todos sus familiares, y especialmente a su viuda, doña María Fernández Lacalle, y padres, don José María y doña Felisa.

### VIGUERA, 18

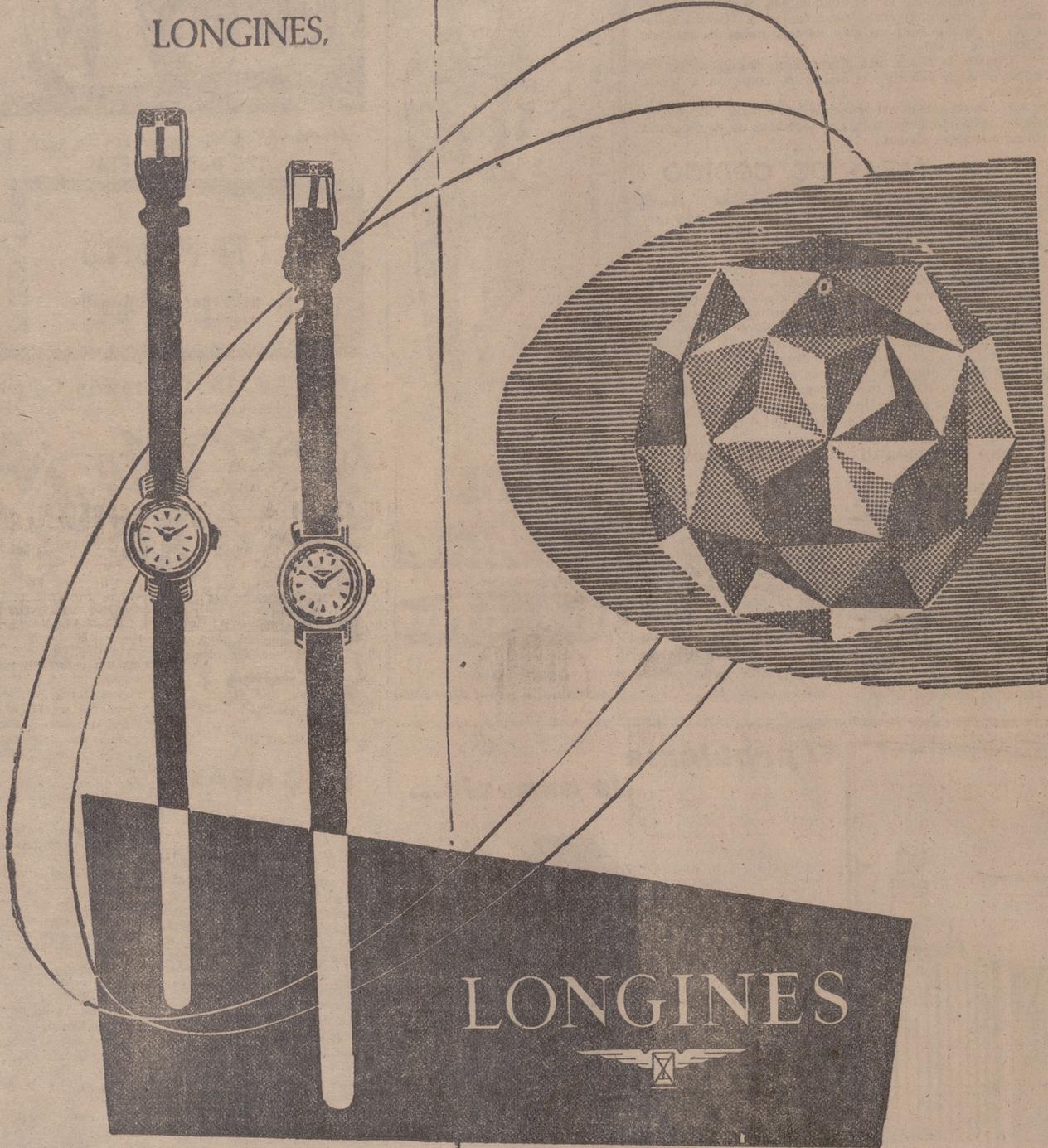
**BOLA**—En la insigne iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Asunción tuvo lugar el pasado día 16 el enlace matrimonial de la joven María Do-

lores Barragán Herrerías, hija de nuestro teniente alcalde don Ricardo Barragán, con el joven propietario de Islallana Jacinto Rodríguez Rodríguez, siendo apadrinados por los hermanos de los contrayentes señorita Antonia y don Alfredo, y bendiciendo el matrimonio el señor cura párroco de la localidad, don José Pérez Soto.

Los numerosos invitados y familiares fueron obsequiados con un suculento almuerzo en el

La mujer elegante elige siempre

LONGINES.



LONGINES

LONGINES GEMA es la joya que une la belleza a la precisión técnica

LONGINES, reloj suizo de precisión

DE VENTA EN:

- RELOJERIA MARTIN CARDENAS
- RELOJERIA ELOY ORIVE
- RELOJERIA ORTIZ OLAVE
- RELOJERIA JULIAN FACI
- RELOJERIA ANGEL GRAVALOS

- CENTRAL DE R. y O.
- RELOJERIA KOMAR
- RELOJERIA FERNANDO BARRIO
- RELOJERIA MANUEL RODO
- RELOJERIA RUBEN
- RELOJERIA GERVASIO PASTOR

## TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY

**Sobremesa.** — A las 14:30 Apertura. 14:32: Panorama. 14:45: Solo para hombres. 15:00: Telediarlo. 15:25: Cotizaciones de Bolsa. 15:30: El tiempo. 15:35: Charlas de otoño. 15:45: Kilometro cero. 16:00: Con el Código en la mano. 16:15: Coccierto para el hogar. 16:30: Por tierras de España. 16:40: Cierre. **Infantil especial.** — A las 18:40 Recogida de juguetes. 19:00: Final.

**Noche.** — A las 19:00: Apertura. 19:02: Escuela de TV. 19:30: Universidad de TVE. 20:00: Lectura del programa de noche. 20:02: Los Flintston. 20:30: Fantasia. 21:00: Patrulla de cambios. 21:15: El tiempo. 21:30: Telediarlo. 21:45: Analia Gadé nos cuenta. 22:00: Itinerarios españoles. 22:15: As de diamanta. 22:45: Teatro de la Opera: "Orfeo y Euridice". 23:30: Telediarlo. 23:45: Versos a medianoche. Momento musical. Recuerda... Y cierre.

## MAGIRUS

grupos motobombas portátiles, con motor VOLKSWAGEN, de importación. Precio, 99.500 ptas. LANGARICA Ortiz de Zárate, 15. Tfno. 1351 VITORIA

SINDICATO PROVINCIAL DE GANADERIA

Cusillo para chacineros

La Escuela Nacional de Industrias Cárnicas, afecta al Sindicato Vertical de Ganadería, convoca un cursillo de perfeccionamiento para chacineros, de acuerdo con las bases establecidas que obran en este Sindicato Provincial, Milicias, 1, tercero, a disposición de todos aquellos que pudiesen estar interesados en acudir a perfeccionarse a dicho cursillo.

ANUNCIOS OFICIALES

Ayuntamiento de Nalda SUBASTA DE PRODUCTOS FORESTALES

El día 24 del actual y hora de las doce de su mañana, y por intervalo de media hora, se procederá por este Ayuntamiento a la venta en pública subasta de SETENTA Y SIETE chocas maderables en arranque por el tipo de TREINTA Y UN MIL PESETAS, en el paraje denominado "VADEN" o "PRADO VITUEZAS", de este término municipal, punto de careo por hallarse limitando a la carretera de esta villa.

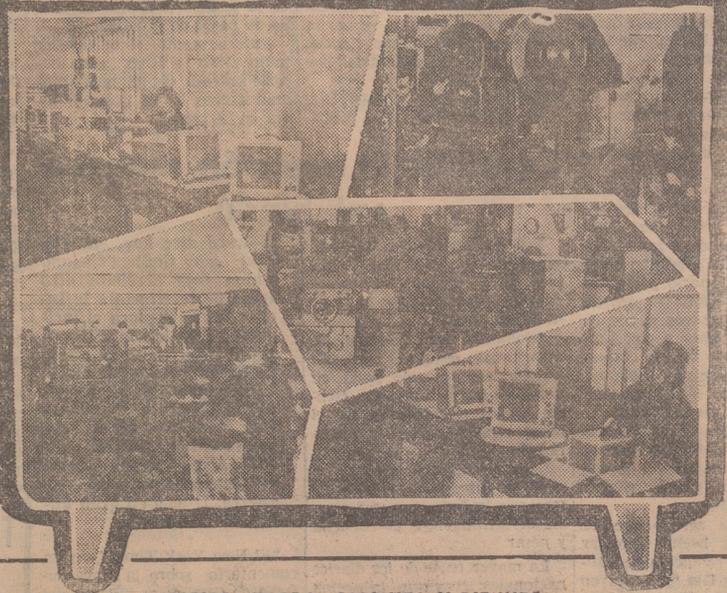
La subasta se realizará con puñales a la llana, pudiendo tomar parte en la misma los que se hallen en posesión del certificado profesional.

El pliego de condiciones se halla de manifiesto en la Secretaría de este Ayuntamiento para su examen.

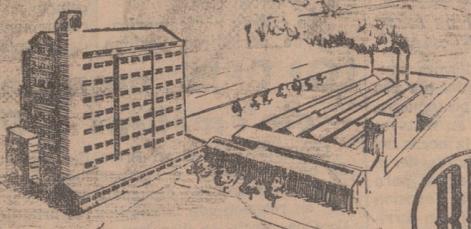
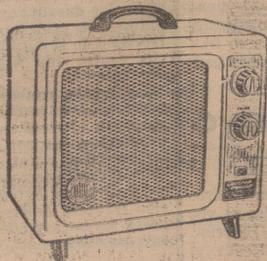
Nalda, 16 diciembre 1961. El Alcalde

¿qué  
adquiere usted  
con un  
**Electro-impulsor BRU?**

Adquiere la seguridad de un eficaz rendimiento, resultado de su exigente fabricación: SOLIDEZ DE MATERIALES, TÉCNICAS PERFECTAS, DURACION, BUEN SERVICIO... TODO lo que da a los productos BRU su calidad internacional.



ASPIRA, FILTRA, CALIENTA Y DIFUNDE  
AIRE CALIENTE ACONDICIONADO

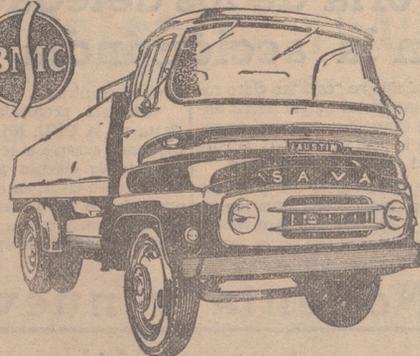


Fábricas en Barcelona y Viladecans

un prestigio conquistado a fuerza de calidad

*¡Si señor! ASKAR es mejor*

**CAMIONES  
BMC SAVA**



**5,5 Toneladas - 107 HP  
398.000 pesetas**

**3 Toneladas - 55 HP  
205.000 pesetas**

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO



Glorieta del Doctor Zubía, 5. - Logroño  
CONCESIONARIOS:

Cavas, 58.-Calahorra. Gral Mola, 93.-Haro.  
Carretera de Burgos. - Santo Domingo de la  
Calzada. ... Y en toda España

**DORIA y C<sup>a</sup>**

Bergamin, 5.  
Teléfono 11912-13-14.  
PAMPLONA

**CAMIONES NUEVOS: LEYLAND SUPER COMET 125 HP.** con cabina. MAN 10-12 Tn. 184 H.P. THAMES TRADER 7-8 Tn. con reductora. STEYR 120 y 95 HP., 8-6 Tn. origen reductora.

**CAMIONES NUEVOS: SAUREE 10 Tn.** motor nuevo. MERCEDES 135 H.P., caja cambios 6 marchas adelante. PEGASO 140 H.P. PEGASO 125 H.P. moderno, motor Barreiros 150 reparado. PEGASO 120 H.P. Barajas. SENTINEL 8 Tn., magnífico. ALFA Barreiros Tinken volquete. DODGE CARNEIRO Perkins Timken. MAN MK-26, cambio machete.

**TURISMOS:** Varios modelos pequeños y grandes.

**REPRESENTANTE**

para artículos plásticos de menaje, saneamiento, limpieza y juguetería. Zona Logroño y su provincia. Envíenos su solicitud a **SOROSA VILADOMAT, 297. BARCELONA (15).**

**OPERARIAS**

De 14 a 22 años, se ofrece trabajo para fábrica de zapatillas, con jornales de unas 25 a 32 ptas., más primas a la producción de 20 a 50 ptas. Referencia núm. 8.318. Oficina de Colocación.

**FINGAS Y TRASPASOS**

SECCION DESTINADA PARA ANUNCIOS DE LOS AGENTES COLEGIADOS DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

BLAZQUEZ. Antes de hacer sus compras o ventas consulte con esta Agencia Calvo Sotelo 16

**Concurso de Nacimientos en domicilios particulares para miembros de la Organización Juvenil Española**

La Delegación Provincial de Juventudes, siguiendo su tradicional norma de fomentar el sentido cristiano en las fiestas navideñas, convoca un concurso de Nacimientos domiciliarios para los afiliados a la O. J. E., con arreglo a las siguientes normas:

a) El Nacimiento estará montado en el domicilio particular del concursante.

b) Podrán concurrir al mismo todos los afiliados a cualquiera de los tres Hogares de la capital.

c) El Belén constará esencialmente en un portal con figuras de la Virgen María, San José y el Niño.

d) La inscripción se realizará en la Delegación Provincial de Juventudes Servicio de Extensión Cultural, hasta el día 31 de diciembre de 1961, previa presentación del carnet de afiliado.

e) El Jurado nombrado al efecto efectuará la visita a los domicilios particulares entre los días 3 al 7 de enero próximo.

f) El fallo será dado a conocer por Prensa Radio antes del día 10 de enero, el cual será inapelable.

g) Los premios por la cuantía que a continuación se especifica podrán ser retirados por los concursantes que lo obtengan en material de uniformidad, con arreglo a las siguientes cantidades:

Primer premio, 300 pesetas; segundo, 250; tercero, 200; cuarto, 150 y quinto, 100.

**TENDRA LA MEJOR PONEORA CON**



**POLLITOS MACHOS**

de un día, a 3750 pesetas

**POLLITOS HIBRIDOS**

primera calidad, a 8 pesetas.

Para más de 100, consultar Pedidos

**Granja MAES**

Avenida Portugal, 1

**ANUNCIOS CLASIFICADOS**

**ALQUILERES**

**LOCALES** de negocio, se alquilan en las casas de Bodegas Franco-Españolas, S. A. Razon, en las oficinas de las mismas.

**BAJOS** de 40 hasta 250 m.2, se alquilan. Escuelas Pías, 5.

**PISO** primero propio oficinas o para matrimonio solo, se cede en alquiler. Razon, Nueva Rioja.

**LOCAL**, se arrienda o se vende, de 60 metros, chaffán a dos calles, en M. de Dios, muy comercial. Razon, Avenida de Colon, 32. 3.º izda.

**HABITACION** económica a señora o señorita joven, cede solamente dormir señora sola. Avda. Navarra, 20, 3.º dcha., de 12 a 3.

**LOCAL**, tomara en arriendo, de 80 m.2 o más, para una tienda. Oficina Colocación. Ref. 3.841.

**HABITACION** vacía para recoger encargos, se necesita en General Moia. Tfno. 3349.

**COLOCACIONES**

**CHICAS**, de 14 a 24 años, se necesitan para fábrica. Referencia 2.893. Oficina Colocación.

**CHICAS**, se necesitan para fábricas de galletas Marbí, Oficina de Colocación Ref. 3.642.

**CHAPISTAS**, soldadores, carpinteros, cerrajeros y aprendices, se necesitan en Carrocarias Heredia. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.745.

**CHICAS** para piso y comedor lavandera, se necesitan en el Hotel Paris. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.809.

**CHICAS** de 14 a 16 años para taller mecánico, necesario. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.763.

**CHICO** de 16 a 17 años, se necesita para cafetería. Referencia 3.757. Oficina de Colocación.

**COSTURERA**, labor todo el año. Razon Nueva Rioja.

**PINTOR** de maquinaria se necesita. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.810.

**HOJALATERO**, se precisa: oficial de 1.º o 2.º en Sociedad Anonima Car. Calvo Sotelo, 5. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.805.

**SIRVIENTA**, se precisa, que sepa de cocina, con informes. Diquesa de la Victoria, 22. 5.º izq.

**CHICA** que le guste la cocina, se necesita. C. Sotelo 1. 4.º d.

**MUCHACHO** para recados y aprendiz, necesita Tinte Masip. Oficina Colocación. Ref. 3.841.

**ASISTENTA** competente, se necesita. Razon, General Franco, 2.ª portería.

**ASISTENTA** y sirvienta, se necesitan. C. Sotelo, 9, 2.º dcha.

**SRA. VIUDA** se ofrece para cuidar niños o labor análoga. Dirigirse a Jesusa García, Las Fuentes, 126, Santo Domingo de la Calzada.

**ASISTENTE** joven, se necesita de 10 a 4. Milicias, G. H. 2.º izq.

**OFICIALES** y peones, se necesitan. Construcciones Diaz. Oficina de Colocación. Ref. 3.853.

**OFICIAL** de 2.º o 3.º, o aprendiz adelantado para carpintería, se necesita. Razon, Construcciones Diaz. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.851.

**AJUSTADORES**, fresador y limador, se necesitan. Razon, Galicia, 10. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.844.

**CHICA** o señora joven para niños. Calvo Sotelo, 31, A. 4.º izq.

**ASISTENTA**, se necesita. Calvo Sotelo 10. 5.º izda.

**ASISTENTA** fija, se necesita, buen sueldo, hasta las 7 tarde. Murrieta 1.

**CHICA**, se necesita en Cafetería Bahía. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.852.

**COMPRAS**

**JOYAS**, oro, plata, platino y monedas antiguas, compro. Joveta Vda de Jausi. Mola. 112.

**MADERA** de nogal seca, compra Vda. de Fernández, Franco, 23. Teléfono 3553.

**FINCAS**

**CHALET** en carretera Soria, con 120 m. frente a carretera, a todo lujo, piscina con depuradora, pista de tenis, garaje, gallineros y con terreno de cultivo. Plantas bajas en Glorieta, esquina a Gral. Franco, Solares en Duq. de la Victoria, esquina con Capitán Cortés. Pisos en Gral. Franco n.º 4, exentos, orientación meridiana, calefacción central, seis hermosas habitaciones. Informes en Gral. Franco, 2. 3.º centro de 11 a 1 y de 3'30 a 4'30.

**FINCAS** en Calahorra, se venden juntas o separadas, todas libres de rentero, con árboles y buen regadío. Razon, Teodoro Llorente, Santiago, 73. Calahorra.

**HUERTA** de una ha. en La Ribaza, se vende. Razon, Santos Ascarza, A. G. 1.º centro.

**GANADOS**

**VACA** recién parida cuarto parto, vende Máximo Alende, en Gimileo.

**GVEJAS**, 70, con 70 corderos de 10 kilos, vende Abundio Pascual, en Navarrete.

**POLLOS** superiores, se venden en Ctra. Cristo, A. M. Frente a la Granja Blanca.

**VACA** 2.º parto, vende Celestino Concepción, en Villamediana de Iregua.

**OVEJAS**, 50 parejas blancas, de todo diente, vende Félix Bueno en Ausejo.

**YEGUA** de 5 años, novillos y vacuno mayor para carne y terneros de leche y comedores para recría, se venden. Finca «Viña de la Emperatriz», en Baños de Rioja.

**VACA** recién parida con novillo, vende en Navarrete Pedro Hurtado.

**YEGUA** preñada de 4 a 5 años, a toda prueba, vende Félix Montoya en Santurdejo.

**VACA** recién parida del 3.º superior, santanderina, vende Rafael Ochazavia, en Albelda.

**YEGUA** raza burguete de 9 años, a toda prueba, carro para 1.000 kilos y aperos de labranza por cambio de residencia, vende Marino Gil, en Ausejo.

**OVEJAS** pariendo, vende 135 con 40 corderos, y necesita pastor. Moisés Padilla, en Alberite.

**HUÉSPEDES**

**SE DESEAN** cuatro estudiantes, dormir o pensión, trato familiar, casa nueva y céntrica. Razon Nueva Rioja.

**SE DESEA** uno, pensión completa. Teléfono 3349.

**PÉRDIDAS**

**Gaunte** piel, color marrón, de caballero, mano derecha, extraviado el jueves. Se gratificará su entrega en Gallarza, 4. 2.º. Reloj pulsera señora Orator. Se gratificará su entrega en Quelpo de Llano, 21.

**Perra** de caza blanca y negra, atiende por «La». Se gratificará su entrega o aviso en Carnicerías, 10. tienda.

**TRASPASOS**

**CARNICERIA** muy céntrica, se traspasa. Ramón Etcheverría, General Franco 14. Haro.

**LOCAL** 4 x 10 m.2, se traspasa. Razon, Talleres Quico, Capitán Gaona, 8.

**PANADERIA**, se traspasa. Razon Nueva Rioja.

**LOCAL** amplio a dos calles, se traspasa. Brolón 44, bajo.

**TIENDA** en la calle más comercial, sin existencias. Razon, teléfono 2455.

**VEHICULOS**

**MOTOCICLETAS**, se venden a precios de regalo por cesación en esta región del negocio. 74 y 49 cc. Auto-Rioja V. de Rev. 8.

**AUTORRADIOS** y reparaciones Osaba Electricidad. Tf. 3289.

**SEMBRADORAS**, abonadoras. Miguel Hornillos.

**TRACTORES** especial vinedo, 75 cms. anchura. Holder, Miguel Hornillos Pío XII, 3. Teléfono 4642.

**CABINA** metálica para tractor Fordson o Ebro, marca «Esteban», como nueva, se vende. Razon, Auto-Tractor Avda. de Colon, 4. Teléfono 1613.

**COCHES** Ford 8 y 17 CV., en buen estado, se venden a precios de ocasión. Auto-Rioja, Vara de Rev. 8.

**VESPACAR** nuevo, sin matricular, se vende. Razon, Maquinaria Agrícola E. Murria, Calvo Sotelo, 31. Logroño. Tf. 3469.

**TRACTOR** Renault motor Barreiros, en buen estado, vende Agustín Lorente en Zarratón.

**FURGONETA** D. K. W. Combi II último modelo, con 10.000 kilómetros, vende o cambio por coche turismo. Teléfono 4885.

**SEAT** 600 seminuevo, se compra al contado. Razon, Tf. 2612.

**VESPA** normal 1960, 15.000 franco fábrica. Dres. Castrovielo, 17.

**SEATS** 600 y 1.400-A, se venden en buen uso. Razon, señores Martínez y Díez, en Agencia Seat, Calvo Sotelo, 6.

**TOLDOS**, Alquiler y venta. Benito Ruiz Nálara. Tfno. 40.

**CAMIONES** nuevos y usados, cualquier marca, vende y cambia. Se dan facilidades. Razon, Montaña. Teléfono 3477.

**VENTAS**

**PIELES**, Bufandas, Pasamontañas, Calcetines, Medias, Collares. El Almacén, Sagasta, 14.

**MOTORES** eléctricos Geal. M. Hornillos. Pío XII, 3. Tf. 4642.

**PUERTAS** de todas clases. Derribos Balcabine Baños 1. Teléfono 3275.

**CEPHLADORA** Universal con su motor acoplado, vende Ismael Cabalo, en San Vicente de la Sonsierra.

**CAJA DE CAUDALES** Gruber, 125 x 0,50, se vende en Ollerías, 1.

**BOBINAS** madera, vende 300 a 7 pesetas unidad. Rep. Argentina 12, bar. de 12 a 3.

**BASCULA** «Montaña» fuerza 60 kilos, como nueva, vende. Rep. Argentina, 12, bar. de 12 a 3.

**BALCONES**, se venden. Muro de la Mata, 10, obra.

**COMEDOR** con aparador tripartito, mesa extensible 6 sillas tapizadas, chapado en nogal, se vende en 3.000 pesetas. Razon, Colon, 18, entlo ext. dcha.

**VARIOS**

**PORTONES** para cocheras, varias medidas, precios económicos. Anastasio Arezanza. Once de Junio, 15. Tfno. 1913.

**INGLES**, profesora titulada. Colon 9. 3.º izq. Tfno. 2517.

**DESGRANADORAS** de maíz, Corta remolachas, etc. Miguel Hornillos. Pío XII, 3. Tf. 4643.

**BOBINADOS** de motores transformadores, reparaciones eléctricas en general. Miguel Hornillos. M. Murrieta Tfno. 1229.

**LAVADORAS**, aparatos de radio, aparatos de luz, afeitadoras, calentadores, hornillos y toda clase de material eléctrico. Fortunato Redón, Gallarza 14.

**AVISO**  
Los anuncios para estas secciones solamente se admiten en la Administración de este periódico.

Sede de las Naciones Unidas, 19

# La gran mayoría de los delegados condenan la acción india

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 19.—El Consejo de Seguridad de la ONU ha reanudado su debate sobre la invasión de Goa por parte de la India, así como de otros territorios portugueses en el subcontinente indio.

El primer orador al reanudarse el debate fue Armand Berard, de Francia, quien después de indicar la sorpresa y el profundo pesar por parte de su Gobierno al enterarse de la acción de la India en Goa, calificó la misma de "un caso típico de agresión militar".

"¿Puede nadie decir—preguntó— que la India haya sido amenazada o provocada?". Señaló luego que ha sido "sorprendente" que la India haya considerado necesario atacar con tan numerosas fuerzas, que ni siquiera haya tenido en cuenta a la población civil de los enclaves.

"Es que estos acontecimientos marcan el fin de la historia de la decisión de la India independiente, de no recurrir a la violencia y llegar a acuerdos conciliatorios". Se acitúa en contra de las deliberaciones formuladas tan frecuentemente en la ONU por representantes altamente calificados de la India? Leopoldo Benítez (Francia) apoyó el llamamiento de los Estados Unidos para un cese del fuego, seguido de negociación.

El doctor T. F. Tsviang (China) dijo que ningún país asiático "puede sentirse del todo antipático hacia la India, pero el empleo de la fuerza es algo que la China lamenta". "El uso de la fuerza por parte de la India—agregó— es obvio que constituye una violación de la Carta, que no hace excepciones".

Apeló luego a un "cese del fuego", retirada de tropas y negociaciones.

Luego, el delegado portugués, Garin, pidió que el Consejo no aplazase su debate sin llegar a una decisión para evitar más derramamiento de sangre. "Pido esto en nombre del pueblo goense, que vive en estos momentos minutos de angustia mortal y todo minuto cuenta".

Adlai Stevenson (Estados Unidos) manifestó ante el Consejo que una decisión sobre el caso era tan urgente, que presentaría una resolución inmediata.

Señaló que "está tan claro como un cristal que el hecho ante el Consejo no es precisamente si la política colonial de Portugal está equivocada o no. Se trata de si un país que desea cambiar una situación legal y política está equivocado o no al hacer uso de la fuerza para conseguirlo".

"Esto está prohibido por la Carta de la ONU. No hay excepciones, excepto si se trata de un acto de defensa propia, y nadie puede creer, en este caso, que toda la India actuaba en defensa propia contra este pequeño territorio portugués".

## Noventa y nueve veto soviético

**STEVENSON:** Esta discusión es la más odiosa en la que he participado desde que comenzó a funcionar la O. N. U. hace 16 años

El Consejo de Seguridad ha rechazado una resolución afroasiática contra la queja portuguesa por la agresión india.

La Unión Soviética ha presentado su 99 veto para impedir la resolución occidental en la que se pedía el inmediato cese de hostilidades en los enclaves portugueses de la India.

Las naciones que patrocinaron la primera resolución eran Ceilán, Liberia y la RAU, a las que solamente se les unió la URSS, para apoyar la referida resolución en la que se rechaza la queja de Portugal.

La posición de cada uno de los países se hizo totalmente contraria al votarse la segunda resolución, que estaba patrocinada conjuntamente por los Estados Unidos, Inglaterra, Francia y Turquía.

El delegado de los Estados Unidos en la ONU, Adlai Stevenson, manifestó ante el Consejo de Seguridad que el veto soviético para impedir los esfuerzos encaminados a lograr un alto el fuego en la India, puede ser el primer acto del drama que termina en la muerte de las Naciones Unidas.

Hablando con visible emoción, Stevenson, que recordó que era el único miembro del Consejo que estuvo presente en el nacimiento del organismo mundial, destacó que la Sociedad de Naciones dejó de existir cuando ya no pudo resistir el uso de las fuerzas agresivas.

# Quince contra uno A LAS PUERTAS DE GOA

(Viene de primera página)

Nehru se negó a comentar el anuncio británico de que se había enviado una fragata para recoger a los ciudadanos británicos en Goa. Pero dijo que "el personal británico y otras personas—aun portuguesas— están seguros, mucho más que otras".

Las fuerzas indias han entrado en la capital goense de Panjim en la mañana de hoy y otras unidades indias ejercen control absoluto sobre los enclaves portugueses de Damão y Diu, ha anunciado un portavoz del Ministerio indio de Defensa. Y SEGUN LISBOA...

LISBOA, 19.—Panjim, Mormaço, Damão, Diu y otros lugares de la India Portuguesa siguen resistiendo a las fuerzas armadas indias, según ha declarado un funcionario portugués. Esta declaración ha sido hecha por el portavoz a las trece horas cuarenta y cinco minutos, bastante tiempo después de haber anunciado India haber terminado las operaciones en Panjim, Damão y Diu.

Damão y Diu son dos enclaves situados al Norte de Goa. Panjim es la capital de Goa y Mormaço, el puerto situado frente a Panjim.

El portavoz agregó que las informaciones hechas circular respecto a la rendición de Panjim, Damão y Diu "constituyen una maniobra india para presentar la situación como hecho consumado en vista de la desfavorable reacción del Consejo de Seguridad a la agresión india".

### MANIFESTACION DE PROTESTA EN PORTUGAL

LISBOA, 19.—Enormes multitudines, integradas por centenares de miles de portugueses, se han congregado en diversos puntos del país, en la noche del lunes y primeras horas de la mañana de hoy, martes, para protestar contra la invasión por parte de la India en territorio portugués y, al propio tiempo, para rezar por la muerte de los habitantes de esos territorios.

En Lisboa, entre cincuenta mil y sesenta mil portugueses se alineaban a lo largo de más de un kilómetro, entre el Ayuntamiento y la catedral, en el centro de la capital, para de-

nunciar el ataque indio y oír misa.

Los manifestantes, tras las reliquias de San Francisco Javier, "el Apóstol de la India", iniciaron una procesión para trasladarse a la catedral, que se hallaba abarrotada de público.

A los oficios celebrados en la catedral asistieron el presidente, Américo Thomas, y varios miembros del Gobierno. Las ceremonias fueron difundidas por Radio y Televisión. PORTUGAL APRI A EE. UU. WASHINGTON, 19.—Portu-

gal ha apelado oficialmente a los Estados Unidos para que se una a él en su lucha contra la India.

El embajador de Portugal, Pedro Teotónio Pereira, ha presentado el caso de su país al secretario de Estado, Dean Rusk, haciendo un llamamiento a Norteamérica y a su sentido de la justicia para que se ponga de parte de Portugal.

Anteriormente, el embajador indio visitó a Rusk para hacerle entrega de un memorándum acerca de la posición india en el caso.

que la futura acción británica en relación con Goa será también discutida con otras naciones que lamentan, como Gran Bretaña, el uso de la fuerza por parte de la Unión India. (Efe).

### Y MOSCU a la India

BOMBAY, 19.—El presidente de la Unión Soviética, Leonid Brezhnev, que ahora se encuentra de visita en esta ciudad, ha declarado su apoyo a la acción india de poner fin al "colonialismo" portugués en Goa.

La agencia de Prensa Indica PTI informa que el presidente Brezhnev ha declarado que el pueblo ruso comprende totalmente las creencias de los indios, quienes "durante largo tiempo han estado esperando la hora en que todo el territorio de la India se vea libre del yugo colonial".

El presidente, que hablaba durante una recepción ofrecida por él, dijo que entre la India y la Unión Soviética existe un buen entendimiento en las cuestiones referentes a la lucha por la paz y la coexistencia pacífica, así como para un desarme general y completo.

## Continúa la reacción mundial anti-hindú

Todos los periódicos de París muestran su pesar por la acción india en Goa. La única excepción la constituye la Prensa comunista.

"Combat" dice: "Gandhi ha muerto por segunda vez". En un día, con un solo gesto su heredero indiscutible, Mr. Nehru, abdica el honor de ser el hombre de las soluciones pacíficas".

Los periódicos británicos, en general, juzan la invasión de Goa por la India con una mezcla de sentimientos de condena y pesar.

El "New York Times", en un comentario sobre la invasión india de Goa, dice: "El jefe del Gobierno indio, Nehru, ha causado un daño en nombre de la India y a los principios de moralidad internacional. Al invadir Goa, India ha violado los principios sobre los que frecuentemente sus portavoces han dado conferencias".

Howard dice hoy, en relación con Goa: "Cuando China roja arrebató otro trozo de territorio a la India, Nehru deplora el incidente, practica la clemencia y vota por la admisión de China roja en la ONU. Pero cuando los portugueses se niegan a abandonar Goa, teniendo un derecho legal a estar allí desde hace 450 años, Nehru envía aviones, tanques, navíos de guerra, tropas en gran número y cañones".

### TROZOS DE MUNDO

#### PARIS, REVUELTO DE NUEVO

Se calcula que el ochenta por ciento de los trabajadores franceses se declaró ayer en huelga durante quince minutos para protestar del terrorismo de la extrema derecha contra una Argelia independiente.

La huelga, convocada por agrupaciones católicas, comunistas y estudiantes, se extendió a los servicios de ferrocarriles, autobuses y a otros diversos sectores públicos y privados de toda la nación francesa desde las once hasta las once y cuarto (hora española).

Miles de parisenses han chocado con la Policía cuando, desafiando la prohibición gubernamental, se han manifestado en señal de protesta contra las actividades terroristas de la OAS. El choque, de escasa importancia, se ha producido en la Plaza de la Bastilla, cuando unas tres mil personas se dirigían al Ayuntamiento gritando "OAS, asesinos".

#### EL "CODIGO SECRETO" DE KENNEDY

El presidente Kennedy tiene a su disposición las 24 horas del día un código secreto de lanzamientos de proyectiles que él puede emplear para lanzar si es preciso una guerra nuclear total, según dice en su número de hoy la revista "Look".

#### PROHIBIDO EL PASO

Cuba se ha negado a permitir que la Comisión interamericana de paz entre en el país e investigue el presente régimen cubano.

La Comisión solicitó el pasado día 7 de diciembre permiso del Gobierno cubano para trasladarse a Cuba e investigar las acusaciones formuladas por Perú de que el Gobierno de Castro conspira contra otros Gobiernos iberoamericanos y está suprimiendo los derechos humanos en Cuba.

#### AMENAZAS EN BERLÍN

El embajador soviético, Andrei Smirnov, ha amenazado hoy con contra-medidas comunistas si los tanques norteamericanos aparecen otra vez frente al muro que divide los dos sectores de la ciudad de Berlín.

La posibilidad de cualquier futura acción comunista ante el muro o en el—dice Smirnov— dependerá de la actitud de las autoridades del Berlín.

Smirnov admitió que actualmente los tanques occidentales no amenazan el muro; pero dijo que había ciertas intenciones de hacerlo. "El Occidente—continuó diciendo el embajador ruso— practicara una política razonable, no habría necesidad de medidas excepcionales". "El muro—añadió Smirnov—no se edificó para toda la eternidad".

## Segunda Goa

(Viene de primera)

Indonesia fue, como India, uno de los países que recientemente estuvieron reunidos en Belgrado para discutir el panorama mundial, signado con la máscara de "no comprometidos", que creen es lo mismo que "neutrales". Ya entonces, a la vista de su actitud ante la amenaza de las pruebas nucleares soviéticas y la discordia de Berlín, a cualquiera se nos ocurrió pensar que aquellas conferencias afroasiáticas eran una completa farsa. Y que el sello pacifista del "tercer mundo" era una pantomima más de la política contemporánea. Los hechos lo han demostrado plenamente. Porque ni uno solo de los países allí reunidos merece digna y totalmente el difícil nombre de neutrales. Ni en Afroasia ni en Europa. Sólo el Vaticano y Suiza pueden ostentar con autenticidad este sello en todo el Globo terráqueo.

Si, reconozcamos la existencia de muchos países neutrales, en el sentido de que no pertenecen al mundo libre occidental ni a la zona soviética; pero eso es muy distinto a ser neutrales. Las actuales iniciativas demagógicas de los Gobiernos de Nueva Delhi y Yakarta nos proporcionan la mejor prueba de ello. El anticolonialismo—al margen del anticolonialismo— de los "no comprometidos" inclina totalmente su balanza, distanzándoles completamente de la neutralidad pacífica.

LUMBREBAS

### El primado español cumple 85 años

TOLEDO, 19.—El cardenal primado, doctor Pla y Deniel, ha cumplido hoy 85 años de edad. El cardenal no celebró su fiesta onomástica con ningún acto especial, pues dedicó todo el día en el despacho de los asuntos del Arzobispado. En el Palacio se han recibido numerosos telegramas y felicitaciones de toda España.

†  
EL SEÑOR

## Don Pío Pascual González

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 83 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los S. S. y la B. A. de Su Santidad  
R. I. P.

Su apenada esposa, doña Valentinia Montenegro Ramírez; hijos, Carmen, Regina, Victoria, Eugenia, Juliana, Andrés, José, Pedro, Sebastián y Daniel; hijos políticos, Joaquín Villena, Isidro Ruiz, Antonio Fernández, Francisco Santa, Concepción Goicochea, María Montenegro, María Bastida y Aurora Goyenechea; hermano político, don Severiano Montenegro; nietos, biznietos, sobrinos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo plácido favor les quedarán muy agradecidos.

Medrano, 20 de diciembre de 1961.  
FUNERAL Y MISA DE CUERPO INSEPUITO.—HOY, MIÉRCOLES, a las CUATRO de la tarde. CONDUCCION DEL CADAVER.—A continuación.

NOTA.—La Empresa Bañares pondrá coches desde el Tivoli, a las tres de la tarde; desde Puenmayor, a la misma hora, y desde Navarrete, a las tres y cuarto.

†  
EL SEÑOR

## DON VICTOR FERNANDEZ JUEZ

Delegado Comarcal de Sindicatos y Delegado Local del Frente de Juventudes

FALLECIO EN NAJERA EL DIA 17 DEL CORRIENTE, A LOS 50 AÑOS DE EDAD  
confortado con los auxilios espirituales  
R. I. P.

La Organización Provincial de Sindicatos y la Delegación Provincial del Frente de Juventudes participan tan sensible pérdida y ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la MISA que MANANA, JUEVES, a las NUEVE de la mañana, se celebrará en la iglesia parroquial de Santa María de Palacio.

Logroño, 20 de diciembre de 1961.

## Reunión de gobernadores civiles

(Viene de primera)

Albacete, Ciudad Real, Guadalajara, Jaén, Las Palmas, Logroño Navarra, Orense, Segovia, Valencia y Zamora.

Especialmente invitados han asistido asimismo a las reuniones el comisario general de Abastecimientos y Transportes, el secretario general técnico de la Presidencia y el delegado nacional de Provincias.

A lo largo de las deliberaciones se han suscitado interesantes problemas en orden a la necesidad de fijar en un documento la lista de obras y servicios deseables en la provincia a efectos de lograr el mayor grado de coordinación en las inversiones públicas dentro de la misma. Asimismo, continuando la política planificadora del Gobierno, se han sugerido criterios para conseguir mayor efectividad en el impulso y promoción de la vida local.

Tras las jornadas de trabajo se han redactado las conclusiones definitivas, que serán sometidas a la consideración de la Superioridad.

## MAC MILLAN y KENNEDY, hacia las Bermudas, donde se entrevistarán

LONDRES, 19.—El primer ministro, Mac Millan, saldrá esta noche en avión para las Bermudas, donde se entrevistará con el presidente Kennedy.

Mac Millan ha celebrado hoy una discusión final con su Gabinete sobre el alcance de las conversaciones, que abarcarán, entre otros, los siguientes temas:

1. -- Las relaciones entre Oriente-Occidente y la posibilidad de conseguir que disminuya la tirantez internacional.
  2. -- La cuestión de si la Unión Soviética está dispuesta a reaccionar razonablemente en relación con cualquier futura conversación sobre Berlín y si ahora hay base para unas útiles negociaciones sobre este problema.
  3. -- El desarme.
  4. -- Las pruebas nucleares.
  5. -- El Congo.
- Los observadores creen que las cuestiones comerciales, incluyendo la solicitud de ingreso en el Mercado Común Europeo formulada por Gran Bretaña, es posible que también figure en las conversaciones.

A la reunión del presidente norteamericano y el primer ministro británico asistirán los ministros de Asuntos Exteriores de ambos países, Rusk y lord Home. — (Efe).